

联合国难民事务高级专员 经管的自愿捐款

1982年12月31日终了年度

审定财务报表 和 审计委员会的报告

大会

正式记录：第三十八届会议
补编第5E号 (A/38/5/Add.5)



联合国

联合国难民事务高级专员 经管的自愿捐款

1982年12月31日终了年度

审定财务报表 和 审计委员会的报告

大会

正式记录：第三十八届会议
补编第5E号 (A/38/5/Add.5)



联合国

1983年，纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

{ 原件: 英文 }

{ 1983年7月8日 }

目 录

	页次
送文函.....	v
一、审计委员会的报告.....	1
二、审计意见书.....	8
三、1982年12月31日终了年度的决算.....	9
表一. 1982年12月31日资产负债表.....	10
表二. 1982年1月1日至12月31日收支对照表—各种基金.....	11
表二附件—其他特别方案.....	12
决算附表	
附表1. 1982年12月31日各国政府捐款状况—各种基金.....	14
附表2. 1982年12月31日私人捐赠状况—各种基金.....	24
附表3. 难民专员办事处一般方案—1982年度方案: 1982 年度拨款和支出.....	30
附表4. 难民专员办事处一般方案—紧急基金: 1982年支出.....	41
附表5. 难民专员办事处特别方案: 1982年可用经费和支出.....	42
一、难民教育帐户.....	42
二、密纹唱片计划和筹款运动准备金.....	43
三、其他特别方案.....	44
附表6. 1982年12月31日截止的以往各年度项目状况—各 种基金: 按国家/地区/工作开列已清偿/未清偿的债务.....	50
附表7. 1982年12月31日债务状况—各种基金.....	59
附表7附件—其他特别方案.....	60

目录 (续)

	<u>页次</u>
附表 8 . 贷给难民或为难民代借的款项.....	62
附表 9 . 截至 1982 年 12 月 31 日为止的投资数额.....	63
附表 9 附件—现金和投资: 1979 年至 1982 年.....	67
四、基本会计方针说明 (适用于联合国难民事务高级专员经营的自愿捐款)	68

送文函

纽约

联合国大会主席

谨送上联合国难民事务高级专员经管的自愿捐款到1982年12月31日为止的财务报表。这些报表已经审查过了，并载有审计委员会的审计意见书。

除上述文件外，另送上审计委员会关于联合国难民事务高级专员经管的自愿捐款1982年度决算的报告书一份。

顺致最崇高的敬意。

比利时审计法院首席院长

兼

联合国审计委员会主席

亨德里克·弗里博斯(签名)

1983年6月24日

一、审计委员会的报告

导言

1. 审计委员会按照联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）规程第22项的规定审查了1982年12月31日终了年度联合国难民事务高级专员经管的自愿捐款帐目。

2. 此项审查是依照联合国财务条例第十二条及其附件和联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团所通过的共同审计标准而进行的。从事审查工作的地点是日内瓦难民专员办事处总部以及难民专员办事处在喀麦隆联合共和国、巴基斯坦、索马里和苏丹的外地办事处。

3. 在审查年度中，审计委员会继续其一贯作法，报告了每一具体项目的审计结果，并将一些载有详细审计意见的管理函件发给行政当局。这种作法再度有助于继续同行政当局进行对话，也符合委员会的审计办法，即对委员会负责审计的所有联合国系统组织进行有系统的审计。

4. 审计委员会赞赏地注意到，行政当局已迅速地处理了提请它注意的问题及为了改进难民专员办事处财务管理和管制系统而不断作出的努力。我们的意见是要协助行政当局考虑和执行进一步的改进，下面是我们审查1982年帐目时所发现的一些最重要的问题。我们已经同行政当局讨论过这些问题；其反应在下面会适当地提到。

审计结果摘要

5. 我们的审计结果显示各外地办事处的预算监测工作需要加强。

6. 我们还注意到外地办事处迟迟才提出每月决算，而且在外地办事处付款时往往也不遵守有关的规则和指示。我们在审查某些外地办事处的现金管理制度时发现有时候所持有的现金数额超过了定额备用金数额，而另外一个外地办事处则发生

所持有的现金数额不足，以致造成透支。此外，我们还发现有关难民贷款的管理、控制和及时收回的责任都尚未明确规定。

7. 我们还注意到，由于缺少一套采购规划制度，以致多次发生严重的物品存量过剩问题，某些物品已经受损，而其他的过剩物品则需要高昂的储存费用。我们还发现，难民专员办事处必须承担的损失有时候是出于承包商供应短缺，而合同中又没有规定罚款条款；难民专员办事处的外地工作人员也没有全部参与采购和分配程序。此外，有时候无法从保险人方面获得难民专员办事处物品在转运中所遭损失的损害赔偿。

8. 在审查项目执行情况方面，我们发现：某些项目开支并未按照拨款数额作适当的控制；项目执行方面发生了延误；因为可行性研究不足和项目预算不够，以致发生费用超过原订数额。有时候由于缺少适当的控制，以致项目的非消耗性财产受损或遗失。此外，由于执行机构或部门没有定期提出报表和报告，以致对某些项目活动的监测工作无法令人满意。

预算控制

拨款控制

9. 我们在审查各外地办事处的行政预算时注意到，时常发生超出拨款数额情况或无拨款却进行支出的情况以及未动用的拨款余额为数经常都极大的情况。

10. 我们建议，为了使预算成为财务管理的一项有效工具，应该建立一套更为完善的行政预算监测和修订程序；而且应该在一个更为实际的基础上编制预算。

11. 行政当局虽然同意我们的建议，可是却宣称有时候会因为无法预见的情况而导致未按预算行事。

会计管制

外地办事处的每月决算

12. 我们对会计管制制度的审查显示，某些外地办事处每月向总部提出决算报告有时候不够及时或发生迟延；会计资料也缺乏充分的文献证明。此外，有时候外地办事处所作的付款并未得到授权；所许可的加班费也超过每月可授权的最高时数。

13. 我们建议应该提醒外地办事处恪守有关以适当方式提出决算并须附加充分文献证明的指示，并且建议应该确保遵守同支付款项有关的各件相关的规则和指示。

14. 行政当局虽然同意我们的看法，可是却指出，由于实际上的困难，各外地办事处可能无法每次都按预订的时间提出其每月决算。我们还得知，最近已向各外地办事处发出一件一般性的通知，提醒它们必须及时提出决算。

难民贷款的现况

15. 我们在审查难民贷款的现况时注意到，截至1982年12月31日，大约向难民贷出1,900万美元的贷款，主要都是在1950年代末期或1960年代贷出的。截至1982年12月31日，尚未偿还的可收回的贷款大约为数770万美元。按照执行委员会所订的政策，某些贷给难民的住房或小企业贷款都是无利息的，或者只付年利率2%以下的少量利息，偿还期限长达50年。

16. 我们审查后发现，贷款的管理、控制和及时收回均由政府机构和非政府机构负责，总部并无机关定期进行管制以确保这些机构履行其职务。

17. 我们建议应该要求各办事分处和各外地办事处随时注意各机构是否及时收回贷款并且每半年向总部提出一次报告。我们还建议，为了密切监测贷款的收回，应该在总部建立定期审查程序。

18. 行政当局同意我们的看法并且表示，将来它如果查出有任何延误偿还贷款情事，就会要求上述各办事处采取适当的行动，以收回贷款。

现金管理

19. 我们审查帐目后发现有一个外地办事处所持有的现金超过了定额备用金数额，而另一个外地办事处为了应付无法预见的情况，则利用当地货币和一个银行美元帐户透支款项。我们还注意到解决未兑现支票和结束未使用的银行帐户的后续程序都不够健全。

20. 行政当局已经同意我们所建议的必须在某种程度上加强有关监测各外地办事处现金补充办法的程序。我们还建议应该更密切注意未兑现支票情况；应该采取各项步骤以加强这种控制；并应结束不加使用的银行帐目。

采 购

采购规划

21. 我们审查了某些项目活动后发现有必要改进采购规划工作。我们视察的一些外地办事处往往留置着大量剩余的供应物品，有时因为长期储存而有损坏。在大多此类情况，不是总部不能够在收到外地办事处的通知时迅速采取行动，将该等剩余供应物品用于其他用途，就是外地办事处没有将可动用的剩余物品及时通知总部。

22. 我们还注意到，有时候，远在安排货品用途定案之前就采购了此等货品；因此，由于储存设备不完善，大量的此类货品都受到损坏。另外，还必须负担其他此类货品的巨额储存费用。

23. 我们建议，应该规定适当的通报程序，以确保总部和各外地办事处之间取得更佳的协调，使总部因而能够就已有的剩余货品或未来的采购作出适当的决定。我们还建议，只有在货品用途最后定案之后才应该采购。

24. 行政当局则表示，它将指示各外地办事处必须将已有的剩余货品保持在方案所需的水平上，并且向总部提供有关此类货品利用情况的适当资料。它还表示，它将会进一步促使采购工作的时间安排更为合理。

交货条件和罚款条款

25. 我们注意到，在某些少数情况，并没有交付合同所订的数量；也没有按照合同所订的时限交付货品。

26. 我们建议，将来应该在所有的合同中都载入罚款／预定赔偿金条款。

27. 行政当局已经通知我们，自从1983年年初以来，难民专员办事处所使用的合同格式印页上已载入标准罚款条款。

28. 我们还注意到，由于一个办事分处没有参与开标、订立合同和分配过程，以致损及难民专员办事处的财政利益。例如，我们在审查帐目时发现，在一件有关向一个国家的难民提供新鲜肉类的分包合同方面，执行机构向难民专员办事处的办事分处提送的肉商发票显示将以959,874美元购买共计721,201公斤的新鲜肉类。我们还发现，承包商所交付的乃是活生生的牲畜，而非已可供烹调的食用肉类；而且在屠宰这些牲畜之后，并没有秤秤准备分发给难民的这些肉类的重量。

29. 根据联合国粮食及农业组织派驻在该国的专家的说法，一般的牲畜经屠宰后，约占其体重47%的肉类可供食用。我们还注意到，记录显示，所交付的牲畜的体积不是一般大小，就是过小；而且，已付出的购买这些牲畜的价款几乎比粮农组织专家所认定的当时市价高出两倍。

30. 我们认为，难民们只收到几乎只有估计数量的半数的鲜肉。这是根据下列事实：所称721,201公斤的鲜肉是指整个牲畜的体重，而非已可供烹调的食用肉部分。因此，我们认为，已交付的食用肉部分大约不超过340,000公斤；给难民专员办事处的帐单仅应以此数量为准，即付款数额约为480,000美元。另一方面，如果我们采用粮农组织专家所认定的标准市价，则这笔购肉价款应为420,000美元。

31. 因此，我们认为执行机构可能将全部牲畜的价款抬高了大约450,000美元；难民们可能没有收到协定规定的全额每日分配的肉类。这种情况的发生乃是

出于事实上有关采购方法的协定含混不清，而且难民专员办事处的办事分处的监督也不够周全。

32. 我们建议，为了保护本组织的利益，难民专员办事处的协定应该更具体地规定采购方法；应该要求执行机构协助难民专员办事处监督此项工作。我们还建议应该调查上述购肉案，以明确责任。

33. 行政当局通知我们，鉴于审计委员发现的事实案情严重，所以已将该案送交难民专员办事处的审计委员会处理；该委员会已经建议应该派遣一个调查团前往该国调查事实并明确责任。

货品转运中的损失

34. 我们在前往审查的一个外地办事处发现货品在转运中遭到重大损失，而且没有证据证明曾向保险人要求损害赔偿。我们还注意到曾经就受损的车辆提出过两件赔偿要求，但都被保险人拒绝赔偿。

35. 我们建议应该采取步骤以调查因转运而遭到的损失；应该向保险人提出损害赔偿要求；并且应该设法及早解决保险人所拒绝的两件赔偿要求。

项目活动

36. 我们在审查项目执行情况时发现少数几个项目的开支超过拨款，而另外一些项目不是没有执行就是执行不力。此外，已完成的项目在完成后若干年内都没有清结帐目。

37. 有许多项目时常发生预料不到的延误开始执行项目工作的情事，因而导致必须经常修改该项目。有一个项目因为没有进行适当的可行性研究以及费用估计不准确，以致费用大大超支。例如，关于一个在某国难民营内挖掘水井的项目，由于原订480万美元经费竟超支到660万美元，所以无法完成这个正由另一个联合

国组织执行的项目的项目目标，而且势必放弃项目的一部分。造成这次成绩不佳的根本原因是出于在开始挖掘工作之前没有进行适当的水文地质学方面的调查。

38. 我们还注意到，对某些项目的非消耗性财产的管制并不适当，以致造成重大的损失。

39. 我们审查后还发现，负责执行的部门或机构并没有按照项目协定各项条款定期提出各种不同的有关该等项目的报表和报告。负责执行的自愿机构和政府机构往往没有及时提出其最后报告。在某些情况，难民专员办事处的各外地办事处同执行部门之间工作无法取得协调。

40. 行政当局同意我们认为执行方面出现的各种问题都可归因于各式各样的当地情况和行政当局有时无法控制的因素。它还指出，为求对项目活动进行有效的管制和监督，大都需要各执行单位愿意合作而且能够相互合作。

41. 我们建议，在规划阶段就应该进行适当的可行性研究；并且应该按照项目协定各项条款的规定，对执行的所有方面加以适当的控制和监督，以确保项目目标的实现及其及时完成。

对 1 9 8 1 年报告内所载事项的意见

42. 行政当局已对 1 9 8 1 年报告内提出的事项作了令人满意的解释或已采取了适当的行动¹。

致 谢

43. 审计委员会承高级专员及其工作人员惠予合作和协助，特致谢意。

比利时审计法院首席院长

亨·弗雷博斯（签名）

孟加拉国主计长兼审计长

阿·阿齐佐勒·胡克（签名）

加纳审计长

纳尔逊（签名）

二、审计意见书

我们审核了附在后面列有适当标题的1982年12月31日终了年度联合国难民事务高级专员经管的自愿捐款的财务报表一至二以及有关附表。我们的审核工作包括对会计程序作一般性审查，以及斟酌情况需要，对会计记录和其他有关证据进行抽查。根据审核结果，我们认为各项财务报表都适当地反映了这一年度所记录的财务事项，而各该财务事项也符合财务条例和法律根据，正确地表明了1982年12月31日的财务状况。

比利时审计法院首席院长

亨·弗雷博斯（签名）

孟加拉国主计长兼审计长

阿·阿齐佐勒·胡克（签名）

加纳审计长

纳尔逊（签名）

1983年6月22日

三。 1982年12月31日终了年度的决算

1982年12月31日资产负债表

表 一

(以千美元计)

1981	1982	1981	1982
<u>资 产</u>		<u>负 债</u>	
现金		为各项目承担债务	139 565
- 手头和银行	5 322	应付联合国机构的款项	40
- 调度中	775	信用证	7 387
	6 097	一九八三年捐款预收款项	495
	204 400	其他应付款项	255
205 253 短期投资			147 742
应收款项目		<u>信托基金</u>	
各国政府认捐款项	101 305	难民教育帐户	7 240
私人认捐款项	2 799	其他特别方案	37 481
应计的应计利息	4 474		44 721
应向各执行机构收取的款项	620	<u>特别帐户</u>	
应向联合国各机构收取的款项	1 981	工作人员住房循环基金	3 000
其他应收款项	1 382	<u>准备金</u>	
115 282	112 561	周转金和保证基金	10 000
9 413 贷与难民或为难民代借的款项	7 766	紧急基金	4 000
24 应向执行机构收取的长期款项	20	筹募经费运动准备金	200
(9 437) 减: 意外贷款预付金和长期应收款项目	(7 786)		14 200
	-	<u>结余</u>	
	323 058	年度方案	113 099
324 655		密纹唱片计划	296
			113 395
			323 058

核准
联合国难民事务高级专员
波尔·哈特林(签名)

证明无误
联合国难民事务高级专员办事处
行政司长
霍曼-黑林贝格(签名)

1982年1月1日至1982年12月31日收支对照表^a - 各种基金
(以千美元计)

	一般方案		特别帐户		特别方案		共计		
	年度方案		紧急基金	工作人员住房 循环基金	难民教育帐户 密纹唱片计划 ^b	其他特别方案 ^c			
	1982	以往各年							
周转金和 保证基金	10 000	-	77 040	4 000	-	6 151	474	40 166	137 831
收入									
捐款									
各国政府捐款	-	260 460	632	443	-	2 784	-	80 323	344 642
私人捐款	-	5 740	-	3	-	-	-	4 467	10 210
赔偿基金收入	-	-	-	-	-	-	-	881	881
其他收入									
利息、汇率差异、银行手续费	-	28,369	-	-	-	-	-	-	28 369
付还贷款和其他	415	59	166	-	-	-	3	2	645
以往各年度收入/债务调整数									
注销债务	-	-	32,818	523	-	822	-	14,975	49,138
执行机构偿还款项	-	-	13,544	58	-	13	-	1,679	15,294
捐款调整数	-	-	(1,470)	-	-	-	-	(5,416)	(6,886)
注销、向捐款者退款、其他	-	(11)	2,613	(268)	-	10	19	(221)	2,152
收入共计	415	294,627	48,303	759	-	3,629	22	96,690	444,445
各基金/准备金间转账	(415)	131,531	(125,343)	5,066	3,000	3,000	-	(16,839)	-
可用款项共计	10,000	426,158	-	9,825	3,000	12,780	496	120,017	582,276
支出									
承担债务	-	-	-	-	-	-	-	-	-
业务费	-	282,489	-	5,720	-	5,540	-	77,827	371,576
方案支助费及行政费	-	30,570	-	105	-	-	-	4,709	35,384
支出共计	-	313,059	-	5,825	-	5,540	-	82,536	406,960
可供1983年支用的结余/准备金	10,000	113,099	-	4,000	3,000	7,240	496	37,481	175,316

a 现金和实物。

b 另加筹募经费运动准备金。

c 按方案分列的细目，参看表二附件。

1982年1月1日至12月31日收支对照表a—其他特别方案

表二附件

(以千美元计)

	柬埔寨 行动	有秩序地 离开越南	东南亚语 文训练	柬埔寨返 乡者信托 基金	东南亚反 海盗方案
1982年1月1日 结余/准备金	502	640	929	894	814
收入					
捐款					
各国政府捐款	10,002	2,002	-	1,373	2,869
私人捐款	-	39	-	299	2
其他收入	-	-	-	-	-
利息、汇率差异、银行手续费 付还贷款和其他	-	-	-	-	-
以往各年度收入/债务调整数	30	73	415	59	-
注销债务	400	46	1,048	-	-
执行机构偿还款项	-	(2)	(1,324)	(35)	(11)
捐款调整数	3	-	-	-	-
注销、向捐款者退款、其他	-	-	-	-	-
收入共计	10,435	2,158	139	1,696	2,860
各基金/准备金间转账	-	-	-	(37)	-
可用款项共计	10,937	2,798	1,068	2,553	3,674
支出					
承担债务	9,501	1,650	969	2,082	3,672
业务费	304	334	-	99	-
方案支助费及行政费	-	-	-	-	-
支出共计	9,805	1,984	969	2,181	3,672
可供1983年支用的结余/准备金	1,132	814	99	372	2

a 现金和实物。

1982年1月1日至1983年1月1日收支对照表 a - 其他特别方案

(以千美元计)

	南部非洲人 信托基金	援助乍得 返乡者	对埃塞俄比亚 返乡者的援助	援助卢旺达的 难民和返乡者	其他信托 基金	共 计
1982年1月1日结余/准备金	2,520	2,092	1,523	-	30,252	40,166
收入						
捐款						
各国政府捐款	-	5,339	4,612	5,063	49,063	80,323
私人捐款	706	297	-	243	2,881	4,467
赔偿基金收入	-	-	-	-	881	881
其他收入	-	-	-	-	-	-
利息、汇率差异、银行手续费	-	-	-	-	-	-
付还贷款和其他	-	-	-	-	2	2
以往各年度收入/债务调整数	-	-	-	-	-	-
注销债务	61	832	-	-	13,505	14,975
执行机构还款项	2	1	-	-	182	1,679
捐款调整数	(27)	(254)	-	-	(3,763)	(5,416)
注销、向捐款者退款、其他	(2)	-	-	-	(222)	(221)
收入共计	740	6,215	4,612	5,306	62,529	96,690
各基金/准备金间转帐	(23)	(945)	1,530	-	(17,364)	(16,839)
可用款项共计	3,237	7,362	7,665	5,306	75,417	120,017
支出						
承担债务						
业务费	1,123	4,922	4,050	4,369	45,489	77,827
方案支助费及行政费	-	705	218	11	3,038	4,709
支出共计	1,123	5,627	4,268	4,380	48,527	82,536
可供1983年支用的结余/准备金	2,114	1,735	3,397	926	26,890	37,481

a 现金和实物。

决算附表

1982年12月31日各国政府捐款状况——各种基金

(以美元计)

捐 款 者	一 般 方 案		特 别 方 案						共 计
	年度方案 1982年	紧急基金 以往各年	难民教育 帐户	柬埔寨 返乡者 信托基金	东南亚 反海盗方案	援助乍得 返乡者	对埃塞俄比亚 返乡者的 援助	援助 卢旺达的难民 和返乡者	其他 信托基金
一、1982年捐款									
阿尔及利亚	47 540								50 000
"	2 460 ^a								5 000 ^c
阿根廷	34 100	300							39 400
澳大利亚	8 412 028	369 684			285 000			1 040 688	
"	27 686 ^a							33 323 ^a	
"	253 679 ^b							710 172 ^b	
"	2 097 115 ^{ab}							315 094 ^{ab}	14 173 931
奥地利	101 406								101 406
巴哈马	3 454								
"						1 000			5 454
孟加拉国	1 006					1 000 ^a			1 006
巴巴多斯	1 000								1 000
比利时	20 408 ^a						102 041 ^a		167 700
"								1 687 500 ^{ab}	1 977 649
贝宁	2 000 ^a	2 675							4 675
百慕大	10 000								10 000
博茨瓦纳	1 486								1 486
巴西	15 000 ^a								15 000
缅甸	10 000								10 000
布隆迪									1 675

捐 款 者	一 般 方 案		特 别 方 案							共 计		
	年度方案和紧急基金 1982 年	以往各年	难民教育 帐 户	柬埔寨 行动	有秩序地 离开越南	柬埔寨 返乡者 信托基金	东南亚 反海盗方案	援助乍得 返乡者	对埃塞俄比亚 返乡者的 援助		援助 卢旺达的难民 和返乡者	其他 信托基金
加拿大	11 269 745						121 951	619 835	1 626 016	325 203	50 000	
"	813 008 ^a											14 825 758
智利	20 000											20 000
中国	200 000											
"	32 000 ^b											232 000
哥伦比亚	15 000	2 586										17 586
柬埔寨	3 595											3 595
丹麦	10 096 320						100 000		321 053	55 866	1 183 359	
"				851 880								
芬兰	1 645 085										243 705 ^b	12 852 183
法国	873 530				101 810						117 467	1 864 362
德意志联邦共和国	8 161 571			216 826			400 000	207 900	304 082	160 000	1 823 692	1 173 530
"	7 546 ^b	152 603 ^b								120 000 ^b	3 951 016 ^b	
"	611 812 ^{ab}										133 084 ^{ab}	16 250 132
希腊	80 000	12 948										92 948
罗马尼亚	2 500 ^a											2 500
冰岛	43 300											
"	10 000 ^a											53 300
印度	10 000											10 000
印度尼西亚	4 000	4 000				13 500						8 000
爱尔兰	162 377											
"	20 512 ^a			6 838 ^a						6 838 ^a		210 065
以色列	15 000											15 000
意大利	352 113	75 553					250 000			682 594 ^a	1 901 408	3 261 668

附表 1 (续)

捐 款 者	一 般 方 案		特 别 方 案							共 计	
	年度方案 1982年	和紧急基金 以往各年	难民教育 帐户	柬埔寨 行动	有秩序地 离开越南	柬埔寨 返乡者 信托基金	东南亚 反海盗方案	援助乍得 返乡者	对埃塞俄比亚 返乡者的 援助		援助 卢旺达的难民 和返乡者
象牙海岸	2 621										2 621
日本	32 704 631				300 000		600 000				188 722
"	12 500 000 ^a										46 293 353
约旦	10 000 ^a										10 000
肯尼亚	659										659
科威特	80 000										80 000
老挝人民民主共和国	6 000 ^a									50 000 ^d	56 000
黎巴嫩	10 000 ^a										10 000
利比亚		5 000									5 000
列支敦士登	4 717								9 434		14 151
卢森堡	8 398									62 042 ^{ab}	70 440
马达加斯加	1 316 ^a										1 316
马来西亚	20 000										20 000
马耳他	1 000										1 000
毛里求斯	1 500 ^a										1 500
墨西哥	35 946										35 946
"	14 489 ^a										14 489
摩纳哥	831										831
摩洛哥	9 099										9 099
荷兰	5 283 403						200 000	383 325		181 818	1 961 576
"											93 326 ^a
新西兰	144 758										8 103 448
尼加拉瓜	1 000 ^a										144 758
											1 000

捐 款 者	一 般 方 案			特 别 方 案					共 计
	年度方案和紧急基金 1982 年	以往各年	难民教育 帐 户	塞浦路斯 行 动	有秩序地 离开越南	柬埔寨 返乡者 信托基金	东南亚 反海盗方案	援助乍得 返乡者	
挪威	8 252 982		983 606				276 259	338 983	69 444
"									177 288
"									23 810 ^b
阿曼	6 000 ^a								104 852 ^{ab}
巴基斯坦	4 292	5 051							10 227 224
巴拿马	500								6 000
"	500 ^a								9 343
菲律宾	5 817								1 000
葡萄牙	102 500								5 817
卡塔尔	35 000								102 500
大韩民国	10 000								35 000
圣马力诺	13 652 ^a								10 000
沙特阿拉伯	10 000								10 000
塞内加尔	3 000 ^a								3 000
西班牙	200 000								1 118 110 ^b
苏丹	2 308 ^a								1 318 110
科威士兰	2 139								2 308
瑞典	10 726 013								2 139
"						338 983			2 957 140
"									335 318 ^b
瑞士	2 531 562								338 919 ^{ab}
"	727 699 ^a								14 696 373
"									1444 444
									192 308
									140 845 ^a
									32 978 ^b
阿拉伯叙利亚共和国	1 000 ^a								84 468 ^{ab}
泰国	10 000								914 597 ^{ab}
									5 162 798
									1 000
									10 000

附表 I (续)

捐款者	一般方案		特别方案							共 计
	年度方案和紧急基金 1982 年	以往各年	难民教育 帐户	柬埔寨 有序地 离开越南	柬埔寨 返乡者 信托基金	东南亚 反海盗方案	援助乍得 返乡者	对埃塞俄比亚 返乡者的 援助	援助 卢旺达的难民 和返乡者	其他 信托基金
突尼斯	6 000									7 000
"	1 000 ^a									25 000 ^b
土耳其	11 000									75 000 ^{ab}
"										111 000
乌干达	11 798									11 798
大不列颠及北爱尔兰 联合王国	7 903 763			80 645 ^a		195 730			201 613 ^a	8 381 751
喀麦隆联合共和国	3 790 ^a									3 790
坦桑尼亚联合共和国	4 184									4 184
美利坚合众国	78 968 000		1 440 000	4 000 000	280 000	440 000	2 500 000	750 000	3 579 640	
"	19 742 000 ^a		360 000 ^a	6 000 000 ^a	70 000 ^a	50 000 ^a		750 000 ^a	213 860 ^a	
"							834 000 ^b		1 757 754 ^b	121 935 254
上沃尔特	1 458 ^a									1 458
越南	880									880
南斯拉夫	-									
扎伊尔	20 000 ^a								54 705 ^{ab}	54 705
赞比亚	4 396									20 000
津巴布韦										4 396
										31
小计 (-)	225,652,983	632,106 2,783,606 10,002,000	2,001,896	1,231,945	2,868,940 5,328,487 2,695,779	3,186,231	27,929,458 284,313,431			

附表 1 (续)

捐 款 者	一 般 方 案		特 别 方 案					共 计		
	年度方案和紧急基金 1982年	以往各年	难民教育 帐户	塞浦路斯 行动	有秩序地 离开越南	柬埔寨 返乡者 信托基金	东南亚 反海盗方案 援助乍得 返乡者		对埃塞俄比亚 返乡者的 援助	援助 卢旺达的难民 和返乡者
政府间										
欧洲经济共同体	12 425 423					118 483		708 268	1 877 032	184 502
" " "	21 774 711 ^a							1 207 885		1 061 000 ^a
" " "							10 333 ^b			2 217 469 ^b
" " "	385 000 ^{ab}									17 371 605 ^{ab}
国际儿童年委员会	664 229									59 341 711
儿童基金会						22 403				664 229
联合国南部非洲人 信托基金										22 403
小计 (一)	35 249 363					140 886	10 333	1 916 153	1 877 032	21 134 576
共 计	260,902,346	632,106 2,783,606	10,002,000	2,001,896	1,372,831	2,868,940	5,358,820	4,611,932	5,063,263	49,064,034
赔偿基金收入										881,057

捐 款 者	一般 方 案		特 别 方 案							共 计		
	年度方案和紧急基金 1982年	以往各年	难民教育 帐户	柬埔寨 行动	有秩序地 离开越南	柬埔寨 返乡者 信托基金	东南亚 反海盗方案	援助乍得 返乡者	对埃塞俄比亚 返乡者的 援助		援助 卢旺达的难民 和返乡者	其他 信托基金
二、以往各年认捐但截至1982年12月31日尚未支付/递交的捐助												
A. 1982年认捐额	58 848 924		360 000	6 001 000	251 380	50 000			1 450 771	1 523 900	22 660 520	91 146 495
B. 以往各年认捐额:												
1980和81 吉布提		4 000										
1980 多米尼加		1 000										
1981 洪都拉斯		1 000										
1978 象牙海岸		3 864										
1981 老挝人民民主共和国		6 000										
1979和80 黎巴嫩		32 000										
1978和79 阿拉伯利比亚民众国		60 000										
1981 马达加斯加		1 767										
1978 毛里求斯		1 667										
1979 尼日尔		1 220										
1981 尼日利亚		75 873										
1978和79和80和81 塞内加尔		18 000										
1978 塞拉利昂		2 804										
1979和80 索马里		3 124										
1978和79和80和81 苏丹		21 417										
1978 阿拉伯叙利亚共和国		1 000										
1979和81 突尼斯		8 970										
1980 喀麦隆联合共和国		3 363										

附表 1 (续)

捐 款 者	一 般 方 案			特 别 方 案						共 计		
	1982 年	年度方案和紧急基金 以往各年	难民教育 帐 户	塞浦路斯 行动	有秩序地 离开越南	柬埔寨 返乡者 信托基金	东南亚				其他 信托基金	
							反海盜方案	援助乍得 返乡者	对埃塞俄比亚 返乡者的 援助			援助 卢旺达的难民 和返乡者
1981	瑞典									920 810		920 810
1981	澳大利亚										4 330 207 ^b	
1980	比利时										516 129	
1981	"										1 258 666 ^b	
1981	瑞典										86 580 ^b	
1981	瑞士										797 101 ^b	
1979	多哥										1 463 ^e	
1978	美利坚合众国										1 744 700 ^e	
1981	"										191 546 ^f	
1981	欧洲经济共同体										64 146	8 990 538
合 计	58,848,924	247,069	360,000	6,001,000	251,380	50,000		2,371,581	1,523,900	31,651,058	101,304,912	

捐 款 者	一 般 方 案		特 别 方 案					共 计
	年度方案和紧急基金	难民教育帐户	塞浦路斯行动	有秩序地离开越南	柬埔寨返乡者信托基金	东南亚反海盗方案返乡者援助	对埃塞俄比亚返乡者的援助和返乡者	其他信托基金
三、以往各年度认捐的调整数(注销、汇率变动)								
澳大利亚	253 679				35 298 ^b			288 977
比利时								13 200 ¹
加拿大	31 517 ¹							31 517
德意志联邦共和国								39 708 ^b
黎巴嫩								4 478 ^g
毛里塔尼亚	4 132							4 132
新西兰	345 ¹							345
尼日尔	1 033							1 033
巴拿马	859							859
塞内加尔	6 198							6 198
西班牙								943 662 ^h
瑞士				2 525 ¹				227 273
"								10 543 ¹¹
阿拉伯叙利亚共和国	2 024							2 024
多哥	3 447							3 447
美利坚合众国								1 223 734 ^f
"								99 720 ^{bf}
"								2 400 000 ^j
扎伊尔	3 500							3 500
赞比亚	281 ¹							281
欧洲经济共同体	446 497 ¹							44 404 ^b
"								7 733 ^{bk}
"								62 400 ^{bf}
"								454 ¹
教科文组织								215 099
	753 512		2 525		35 298	254 065	5 077 309	6 122 709

附表 1 (续)

- a 1982 年认捐, 但尚未支付或递交。
- b 实物捐助。
- c 津巴布韦人道主义援助。
- d 将非孟加拉人由孟加拉国送至巴基斯坦。
- e 南部非洲人信托基金。
- f 东南亚语文训练。
- g 柬埔寨人信托基金。
- h 萨哈斯万人信托基金。
- i 东南亚反海盗方案。
- j 长期解决办法特别基金。
- k 援助乌干达难民和流离失所者。
- l 汇率变动造成的损失。

1982年12月31日私人捐赠状况 - 各种基金

附表2

(以美元计)

捐 赠 者	一般方案 年度方案 及 紧急基金 1982	特 别 方 案					共 计
		有秩序地 离开 越南	柬埔寨 返乡者 信托基金	南部 非洲人 信托基金	援助 乍得 返乡者	援助卢旺达 的难民和 返乡者	其他 难民 信托基金
一. 1982年捐助							
Africa Fund, United States of America (USA)				55,584 ^{a b}			55,584
Africa National Congress, Federal Republic of Germany(FRG)				80,000 ^{a b}			80,000
Africa National Congress, United Kingdom(UK)				49,288 ^b			54,460
Africa National Congress, United Kingdom (UK)				5,172 ^{a b}			2,688
Anti-Apartheid Bewegung, FRG				2,688 ^b			64,925 ^b
Austcare, Australia	18,927		42,484 ^a				28,461 ^{a b} 239,764
" "	84,967 ^a						11,013 ^b 11,013
Asme-Humanitas, FRG						11,446	11,446
Bikubenfonden, Denmark							4,000
Capen, Mrs. A.D., USA	4,000					62,854 ^b	88,163 ^b 151,017
Caritas, FRG							2,359
Corso, New Zealand	2,359						
Danish Refugee Council	21,951					33,254	
" " "	12,860 ^b						68,065
Das Diakonische Werk, FRG	100,000				75,000	62,854 ^b	554,751 ^b
" " "	40,254 ^b						832,839
Deutsche Stiftung, FRG	21,277						21,277
Direct Relief Foundation, USA							74,056 ^b 74,056

附表2 (续)

捐 赠 者	一般方案 年度方案 及 紧急基金 1982	特 别 方 案					共 计		
		有秩序地 离开 越南	柬埔寨 返乡者 信托基金	南部 非洲人 信托基金	援助 乍得 返乡者	援助卢旺达 的难民和 返乡者		残障 难民 信托基金	其他 信托基金
Finnish Refugee Council	70,369			47,980 ^b			69,440		
" " "							121,436 ^b		
" " "							92,337	401,562	
France Terre d'Asile, France	3,580							3,580	
General Cullen, Australia	50,000							50,000	
Haderupske Family Foundation, Denmark							31,646	31,646	
Help the Aged, UK							139,848 ^b		
" " "							38,136 ^{a b}	177,984	
H.R.H. Princess Sonja, Norway	50,000							50,000	
I.B.M. Europe							35,000	35,000	
IMIC SA, Switzerland	7,000							7,000	
Institute for Shipping Education, Hong Kong	2,717							2,717	
International Cttee. of the Red Cross, Switzerland							4,639 ^b	4,639	
Japan Shipbuilding Foundation, Japan	1,000,000 ^a							1,000,000	
Jinishian Memorial Programme, USA							36,000	36,000	
Kämpfendes Afrika, Switzerland				8,718 ^b					
" " "				2,393 ^{a b}				11,111	
Kwong Wah Yit Poh Press Berhad, Malaysia							137,351 ^b	137,351	
Les Amies de Langue Française, Japan							10,000	10,000	
Lions Club International Foundation, USA	140,352								
" " "	"							150,000	
" " "	"								
" " "	"								
" " "	"								

附表2 (续)

捐 赠 者	一般方案 年度方案 及 紧急基金	特 别 方 案					共 计
		有秩序地 离开 越南	柬埔寨 返乡者 信托基金	南部 非洲人 信托基金	援助 乍得 返乡者	援助卢旺达 的难民和 返乡者	其他 信托基金
	1 9 8 2						
Lutheran World Relief, USA					222,280 ^b		222,280
Mani Tese, Italy	17,110 ^b			46,610 ^b			17,110
Medico Interantional, FRG				4,8000 ^{a b}			51,410
" " "							88,790
Mennonite Central Committee, USA			88,790 ^b				40,871
Misereor, FRG	19,685					21,186	28,000
Nato Music Festival, FRG	28,000						
Namibian Support Committee, UK				8,448 ^b			22,642
" " " "				14,194 ^{a b}			
National Federation of UNESCO Assoc., Japan	36,025						80,000
National Federation of UNESCO Assoc., Japan	43,975 ^a						
Netherlands Cttee. "Refugee Campaign 1976"	2,569,810		130,000				15,671
Netherlands Cttee. "Refugee Campaign 1976"	478,107 ^a						3,193,588
Nippon Television Network, Japan							
" " " "						66,000 ^{a b}	42,071 ^b
Norwegian Refugee Council	50,333						42,000 ^{a b}
" " " "	51,000 ^a						8,197 ^{a b}
" " " "	91,703 ^{a b}					76,878	
Norwegian Secondary School Union	191,782						278,111
Oxfam, UK							721,115
							9,514 ^a
							9,514

附表2 (续)

捐 赠 者	一般方案 年度方案 及 紧急基金 1982	特 别 方 案						共 计
		有秩序地 离开 越南	柬埔寨 返乡者 信托基金	南部 非洲人 信托基金	援助 乍得 返乡者	援助卢旺达 的难民和 返乡者	残障 难民 信托基金	其他 信托基金
Pakistan Association of Hong Kong	7,899							7,899
Rädda Barnen, Sweden	32,031						32,495	
" "	70,000 ^a							
" "	12,860 ^b							
Red Cross, Yugoslavia								147,386
" "								27,036 ^b
" "								53,069 ^{a b}
Sec. for International Year of Disabled Persons, Denmark							3,152	3,152
Soka Gakka, Japan	142,996	38,132	38,132				53,114	372,112
Soroptimist International, Japan	11,550							11,550
Swiss Red Cross								52,002 ^b
Tree of Life, Japan	18,494							18,494
United Nations Association, Canada	2,593							2,593
United Nations Association, USA	3,000							3,000
Unesco Centrum, Netherlands	2,000							2,000
Volkshilfe Oesterreich								25,938 ^b
World University Services, Denmark				221,931 ^b				
" "				156,783 ^{a b}				
World Vision, Philippines	102,450							378,714
Miscellaneous	116,986	1,167		1,548 ^{a b}		50,661	3,841	102,450
"	1,332 ^b							11,757 ^b
"	806 ^{a b}							184 ^c
共 计	5,742,788	39,299	299,406	706,137	297,280	242,369	302,012	2,580,449
								10,209,740

附表2 (续)

捐 赠 者	一般方案		特 别 方 案						共 计	
	年度方案 及 紧急基金	有秩序地 离开 越南	柬埔寨 返乡者 信托基金	南部 非洲人 信托基金	援助 乍得 返乡者	援助卢旺达 的难民和 返乡者	残障 难民 信托基金	其他 信托基金		
二. 以往各年认捐但截至1982年										
12月31日尚未支付/递交的捐助										
Aktion Leprahilfe, FRG	1980								75,706 ^b	
Asme-Humanitas, FRG	1981	29,149 ^b								
Hoffmann La Roche, Switzerland									9,948 ^b	
Neth. Cttee. "Refugee Campaign 1976"	1981	98,077								
Rädda Barnen, Sweden	1981	22,967								
小计		150,193							85,654	235,847
已认捐但截至1982年12月31日										
尚未支付/递交的捐助总额										
三. 以往各年认捐的调整数										
(注销、汇率变动)										
Anti-Apartheid Bewegung, FRG	1981			3,294 ^b						3,294
Christian Aid, UK	1979			18,558 ^b						18,558
Finnish Refugee Council	1981	16,361								16,361
Institut Marini, Switzerland	1979								20,349 ^{b e}	20,349
Islamic Development Bank, Saudi Arabia	1980	700,000 ^b								700,000
Medico International, FRG	1980			5,000 ^b						5,000
Zimbabwe Refugee Association, UK	1980								289 ^{b f}	289
共 计		716,361		26,852					20,638	763,851
a 已认捐但截至1982年12月31日										
尚未支付或递交的捐助										
		1,870,460	-	42,484	320,474	-	66,000	-	263,517	2,562,935

附表2 附注 (续)

- b 实物捐助。
- c 援助埃塞俄比亚返乡者。
- d 反海盗方案。
- e 扎伊尔难民的遣返和重建家园。
- f 津巴布韦信托基金。

附表 3

难民专员办事处一般方案

1982年度方案

1982年拨款和支出

(以美元计)

按洲别/国家或区域 分列的项目	执行委员会 核定的 经费	拨款和流用数额				未动用 余 额
		来自方案 准备金者	来自总拨款 总额者	各项经费 流用数额	支 出	
非洲						
阿尔及利亚						
就地定居/整合	12,000	-	-	-	12,000	-
补充援助	12,000	-	-	-	12,000	-
多种用途援助	1,625,000	-	-	-	1,625,000	-
安哥拉						
就地定居/整合	240,000	-	-	-	240,000	-
多种用途援助	4,750,000	-	-	-	2,724,137	2,025,863
自愿遣返	-	-	2,000	-	2,000	-
补充援助	-	-	52,107	-	52,107	-
方案支助费和行政费	471,200	-	-	-	404,062	67,138
贝宁						
多种用途的援助	5,000	8,250	-	-	13,250	-
博茨瓦纳						
就地定居/整合	660,000	-	-	-	550,688	109,312
初级中学教育	100,000	-	-	-	78,000	22,000
鼓励重新定居	4,000	-	-	-	4,000	-
自愿遣返	-	-	50,000	-	50,000	-
咨询事务	54,000	-	-	-	44,272	9,728
补充援助	80,000	-	-	-	80,000	-
方案支助费和行政费	46,500	-	-	-	33,772	12,728
布隆迪						
就地定居/整合	1,087,500	2,000	-	-	1,086,320	3,180
多种用途援助	78,000	30,000	-	-	100,000	-
初级中学教育	45,000	3,100	-	-	49,100	-
咨询事务	84,000	-	-	19,000	102,626	374
方案支助费和行政费	28,500	-	-	-	27,186	1,314
中非共和国						
多种用途援助	134,000	-	-	-	66,564	67,436
初级中学教育	22,000	-	-	-	22,000	-
方案支助费和行政费	142,300	-	-	-	141,167	1,033
乍得						
多种用途援助	3,000	-	-	-	3,000	-
刚果						
多种用途援助	42,000	65,000	-	-	107,000	-
初级中学教育	40,000	-	-	-	40,000	-

附表3 (续)

按洲别/国家或区域 分列的项目	执行委员会 核定的 经费	拨款和流用数额			支出	未动用 余额
		来自方案 准备金者	来自总拨款 总额者	各项经费 流用数额		
吉布提						
就地定居/整合	3,342,000	-	-	-	2,778,565	563,435
初级中学教育	52,000	-	-	-	52,000	-
法律协助	-	-	89,263	-	89,263	-
咨询事务	294,000	-	-	-	281,826	12,174
补充援助	88,000	17,000	-	-	97,000	-
方案支助费和行政费	533,900	-	-	-	533,727	173
埃及						
就地定居/整合	330,000	-	-	-	330,000	-
初级中学教育	522,000	59,200	-	-	581,200	-
鼓励重新定居	148,000	-	-	-	146,366	1,634
咨询事务	231,000	-	-	-	286,770	24,230
补充援助	225,000	-	-	-	225,000	-
方案支助费和行政费	69,200	-	-	-	67,236	1,964
埃塞俄比亚						
就地定居/整合	559,000	9,600	-	-	567,563	1,037
鼓励重新定居	-	-	89,123	-	89,123	-
自愿遣返	-	-	10,000	-	10,000	-
咨询事务	-	-	42,154	-	42,154	-
补充援助	60,000	3,129	-	-	63,129	-
方案支助费和行政费	35,200	-	-	-	38,676	4,524
加蓬						
多种用途援助	4,000	-	-	-	4,000	-
加纳						
多种用途援助	90,000	-	-	-	90,000	-
初级中学教育	170,000	30,000	-	-	200,000	-
咨询事务	50,000	-	-	41,381	97,381	-
象牙海岸						
多种用途援助	35,000	10,000	-	-	45,000	-
初级中学教育	9,500	-	-	-	8,000	1,500
肯尼亚						
就地定居/整合	406,500	54,243	-	-	437,933	22,810
初级中学教育	450,000	-	-	-	450,000	-
鼓励重新定居	-	-	10,000	-	10,000	-
自愿遣返	-	-	5,000	-	5,000	-
咨询事务	310,000	-	-	-	291,259	18,741
补充援助	400,000	24,133	-	-	424,133	-
方案支助费和行政费	161,600	-	-	-	142,907	18,693
莱索托						
就地定居/整合	180,000	-	-	-	179,137	863
初级中学教育	70,000	-	-	-	70,000	-
鼓励重新定居	74,100	-	-	-	44,100	30,000
咨询事务	71,000	-	-	-	39,322	31,678
补充援助	200,000	-	-	-	200,000	-
方案支助费和行政费	91,000	-	-	-	84,482	6,518

附表3 (续)

按洲别/国家或区域 分列的项目	执行委员会 核定的 经费	拨款和流用数额			支出	未动用 余额
		来自方案 准备金者	来自总拨款 总额者	各项经费 流用数额		
利比里亚						
多种用途援助	45,000	12,000	-	-	57,000	-
初级中学教育	13,600	-	39,600	-	53,200	-
咨询事务	-	-	72,699	-	72,699	-
马里						
多种用途的援助	6,000	-	-	-	6,000	-
摩洛哥						
就地定居/整合	20,000	-	-	-	20,000	-
补充援助	15,000	-	-	-	15,000	-
塞内加尔						
多种用途援助	210,000	100,000	-	-	310,000	-
方案支助费和行政费	102,700	-	-	(36,265)	66,071	6,364
尼日尔						
多种用途援助	3,000	-	-	-	3,000	-
尼日利亚						
多种用途援助	120,000	31,000	-	-	151,000	-
初级中学教育	435,000	-	-	-	435,000	-
咨询事务	189,000	-	-	-	124,550	74,442
方案支助费和行政费	207,900	-	-	(11,316)	93,017	103,567
卢旺达						
多种用途援助	50,000	55,000	-	-	105,000	-
初级中学教育	30,000	15,000	-	-	45,000	-
方案支助费和行政费	9,200	-	-	-	5,229	3,971
塞内加尔						
多种用途援助	70,000	-	-	-	70,000	-
就地重新定居	-	-	64,266	-	64,266	-
咨询事务	149,000	-	-	-	140,362	630
方案支助费和行政费	250,900	-	-	11,316	262,216	-
塞拉利昂						
多种用途援助	12,000	-	-	-	12,000	-
初级中学教育	561,000	-	-	-	550,000	11,000
咨询事务	-	-	70,159	-	70,159	-
索马里						
就地定居/整合	50,000	-	-	-	50,000	-
多种用途援助	34,802,771	64,353	-	(218,439)	27,344,390	7,384,287
咨询事务	50,000	-	-	-	50,000	-
补充援助	100,000	50,000	-	-	150,000	-
方案支助费和行政费	1,437,200	-	-	-	1,340,347	96,853

附表3 (续)

按洲别/国家或区域 分列的项目	执行委员会 核定的 经费	拨款和流用数额			支 出	未动用 余 额
		来自方案 准备金者	来自总拨款 总额者	各项经费 流用数额		
苏丹						
就地定居/整合	17,990,000	2,000,000	-	93,643	20,083,031	612
初级中学教育	1,900,000	-	-	-	1,727,733	172,267
鼓励重新定居	306,000	-	-	-	101,071	204,929
自愿遣返	75,000	90,200	-	-	165,200	-
咨询事务	547,500	-	-	-	302,917	244,583
补充援助	300,000	60,000	-	-	360,000	-
方案支助费和行政费	1,338,700	-	-	-	1,298,691	40,009
斯威士兰						
就地定居/整合	1,785,000	-	-	-	1,785,000	-
初级中学教育	49,000	-	-	-	49,000	-
鼓励重新定居	12,000	-	-	-	12,000	-
咨询事务	65,000	-	-	-	45,051	19,949
补充援助	95,000	-	-	-	95,000	-
方案支助费和行政费	149,700	-	-	36,265	185,965	-
多哥						
多种用途援助	70,000	-	-	11,800	71,629	10,171
突尼斯						
就地定居/整合	12,000	4,594	-	-	16,594	-
补充援助	14,000	2,280	-	-	16,280	-
方案支助费和行政费	5,000	-	-	-	4,130	870
乌干达						
就地定居/整合	80,000	-	-	55,000	64,883	70,117
初级中学教育	80,000	-	-	-	38,597	41,403
鼓励重新定居	-	-	3,337	-	3,337	-
自愿遣返	-	-	8,000	-	8,000	-
咨询事务	119,000	-	-	-	54,310	64,690
补充援助	30,000	30,000	-	-	60,000	-
方案支助费和行政费	277,800	-	-	-	191,317	86,483
塞内加尔共和国						
多种用途援助	2,500,000	-	-	-	1,902,153	597,847
初级中学教育	554,000	-	-	-	216,812	337,188
咨询事务	-	-	6,500	-	6,500	-
方案支助费和行政费	461,200	-	-	-	456,214	4,986
坦桑尼亚联合共和国						
就地定居/整合	3,400,000	-	-	-	3,400,000	-
多种用途援助	1,640,000	170,000	-	-	1,764,770	45,230
初级中学教育	982,000	-	-	-	917,000	65,000
法律协助	20,000	-	12,500	-	12,500	20,000
咨询事务	196,000	-	-	35,233	231,233	-
残废者治疗和康复	-	-	29,111	-	29,111	-
方案支助费和行政费	18,800	-	-	-	6,191	12,609
上沃尔特						
多种用途援助	47,000	3,550	-	-	50,550	-

附表3 (续)

按洲别/国家或区域 分列的项目	执行委员会 核定的 经费	拨款和流用数额			支出	未动用 余额
		来自方案 准备金者	来自总拨款 总额者	各项经费 流用数额		
扎伊尔						
就地定居/整合	13,913,000	-	-	39,600	13,582,972	369,628
多种用途援助	110,000	-	-	-	110,000	-
初级中学教育	200,000	-	-	-	200,000	-
自愿遣返	25,000	-	-	-	25,000	-
法律协助	-	-	32,087	-	32,087	-
咨询事务	42,000	-	-	66,500	81,642	26,858
方案支助费和行政费	423,300	-	-	-	349,329	73,971
赞比亚						
就地定居/整合	1,280,815	185,822	-	-	1,463,037	3,608
多种用途援助	520,000	-	-	-	395,290	124,710
初级中学教育	265,000	-	-	-	182,850	82,150
咨询事务	215,000	-	-	4,000	281,315	17,685
方案支助费和行政费	58,400	-	-	-	31,962	26,438
津巴布韦						
就地定居/整合	167,000	-	-	-	163,711	3,289
多种用途援助	100,000	-	-	-	100,000	-
方案支助费和行政费	149,400	-	-	-	134,088	15,312
其他西非国家						
多种用途援助	5,000	-	-	-	5,000	-
全部拨款						
泛非发展会议的后续行动	540,000	-	-	-	287,189	252,811
共计 (1)	111 171 786	1 189 634	687 906	147 638	101 428 167	13 768 597
美洲						
阿根廷						
就地定居/整合	1,938,000	-	-	-	609,800	1,328,200
初级中学教育	30,000	-	-	-	30,000	-
鼓励重新定居	140,000	38,000	-	-	170,000	-
自愿遣返	70,000	-	-	-	70,000	-
法律协助	84,200	-	-	-	73,882	10,318
咨询事务	512,000	-	-	-	290,995	221,005
补充援助	740,000	-	-	-	640,000	100,000
方案支助费和行政费	85,400	-	-	-	78,105	7,295
加拿大						
补充援助	177,100	-	4,552	-	4,552	-
方案支助费和行政费	-	-	-	-	148,857	28,243

附表3 (续)

按洲别/国家或区域 分列的项目	执行委员会 核定的 经费	拨款和流用数额			支 出	未动用 余 额
		来自方案 准备金者	来自总拨款 总额者	各项经费 流用数额		
哥斯达黎加						
就地定居/整合	171,000	-	-	89,738	268,738	-
多种用途研究	2,430,000	-	-	54,000	2,129,987	334,013
初级中学教育	35,000	-	-	-	35,000	-
鼓励重新定居	22,000	-	-	-	16,000	6,000
自愿遣返	13,000	10,000	-	-	23,000	-
法律协助	22,000	-	-	-	22,000	-
咨询事务	106,000	-	-	5,827	111,827	-
补充援助	250,000	-	-	-	195,000	55,000
方案支助费和行政费	349,500	-	-	53,067	402,567	-
危地马拉						
就地定居/整合	350,000	-	-	-	350,000	-
多种用途援助	60,000	-	-	-	60,000	-
初级中学教育	17,000	-	-	-	17,000	-
鼓励重新定居	30,000	-	-	-	30,000	-
法律协助	5,000	-	-	-	5,000	-
咨询事务	14,000	-	-	-	5,000	-
补充援助	30,000	6,000	-	53,400	59,292	8,108
方案支助费和行政费	195,500	-	-	-	36,000	-
					191,476	4,024
美利坚合众国						
方案支助费和行政费	455,700	-	-	-	395,664	60,036
北部拉丁美洲国家						
就地定居/整合	401,000	-	-	82,500	396,693	86,807
多种用途援助	16,380,000	-	-	-	16,262,923	117,077
初级中学教育	258,000	-	-	-	85,400	172,600
鼓励重新定居	200,000	-	-	-	200,000	-
自愿遣返	36,000	60,000	-	-	96,000	-
法律协助	37,000	-	-	-	-	-
咨询事务	91,120	14,450	-	124,325	161,325	-
补充援助	350,900	21,000	-	-	105,570	-
方案支助费和行政费	1,008,100	-	-	(53,067)	371,900	-
					942,555	12,478
南部拉丁美洲国家						
就地定居/整合	210,000	-	-	-	210,000	-
多种用途援助	220,000	-	-	100	214,490	5,610
初级中学教育	14,000	-	-	-	14,000	-
鼓励重新定居	315,000	15,000	-	-	300,000	30,000
法律协助	43,700	7,100	-	1,000	36,231	15,569
咨询事务	119,050	-	-	-	119,050	-
补充援助	510,000	35,000	-	-	545,000	-
方案支助费和行政费	327,600	-	-	-	269,461	58,139
委内瑞拉						
残废者治疗和康复	-	-	17,314	-	17,314	-

附表3 (续)

按洲别／国家或区域 分列的项目	执行委员会 核定的 经 费	拨款和流用数额			支 出	未动用 余 额
		来自方案 准备金者	来自总拨款 总额者	各项经费 流用数额		
<u>西北部南美洲国家</u>						
就地定居／整合	120,000	-	-	-	120,000	-
多种用途 援助	47,000	-	-	-	47,000	-
初级中学教育	26,000	-	-	-	25,200	800
法律协助	22,000	-	-	-	22,000	-
咨询事务	74,650	-	-	-	69,000	5,650
补充援助	100,000	-	-	-	100,000	-
共 计 (2)	29,243,520	190,550	21,866	410,902	27,195,866	2,678,972
<u>亚洲和大洋洲</u>						
<u>澳大利亚</u>						
方案支助费和行政费	220,000	-	-	-	200,890	19,110
<u>孟加拉国</u>						
补充援助	-	-	4,700	-	4,700	-
<u>中国</u>						
就地定居／整合	10,880,000	-	-	-	10,880,000	-
方案支助费和行政费	144,700	-	-	-	134,366	10,334
<u>柬埔寨</u>						
补充援助	-	-	35,500	-	35,500	-
<u>香港地区</u>						
鼓励重新定居	-	-	149,970	-	149,970	-
补充援助	3,850,000	150,000	-	-	3,775,880	224,120
方案支助费和行政费	475,000	-	-	-	471,168	3,832
<u>印度</u>						
多种用途援助	2,156,000	-	-	-	1,988,602	167,398
方案支助费和行政费	156,300	-	-	-	155,696	604
<u>印度尼西亚</u>						
补充援助	7,500,000	-	-	-	7,001,332	498,668
方案支助费和行政费	380,100	-	-	-	369,175	10,925
<u>日本</u>						
补充援助	2,200,000	600,000	169,328	-	2,831,733	137,595
方案支助费和行政费	465,300	-	-	-	463,171	2,129
<u>老挝人民民主共和国</u>						
就地定居／整合	160,000	-	-	19,660	187,660	-
方案支助费和行政费	112,900	-	-	-	111,187	1,713

附表3 (续)

按洲别/国家或区域 分列的项目	执行委员会 核定的 经费	拨款和流用数额			支 出	未动用 余 额
		来自方案 准备金者	来自总拨款 总额者	各项经费 流用数额		
黎巴嫩						
就地定居/整合	46,300	-	-	-	46,300	-
初级中学教育	10,000	-	-	-	10,000	-
鼓励重新定居	10,000	-	-	-	10,000	-
咨询事务	15,000	-	-	-	15,000	-
补充援助	25,000	-	-	-	25,000	-
方案支助费和行政费	142,900	-	-	-	125,974	16,926
澳门地区						
补充援助	700,000	-	-	-	661,630	38,370
马来西亚						
就地定居/整合	1,600,000	392,700	-	-	1,820,376	172,324
补充援助	6,460,000	-	-	-	6,196,630	263,370
方案支助费和行政费	497,900	-	-	(26,505)	454,909	16,486
中东						
就地定居/整合	75,000	-	-	-	75,000	-
初级中学教育	15,000	-	-	-	15,000	-
鼓励重新定居	50,000	-	-	-	20,000	30,000
补充援助	30,000	-	-	-	30,000	-
巴基斯坦						
多种用途援助	70 132,000	-	-	-	66 231,452	3 900 548
鼓励重新定居	-	-	1,446,515	-	1,446,515	-
补充援助	-	-	286,000	-	286,000	-
方案支助费和行政费	925,700	-	-	-	923,012	2,688
巴布亚新几内亚						
就地定居/整合	50,000	58,500	-	-	65,406	43,094
菲律宾						
补充援助	10,669,000	-	50,000	8,300	9,385,234	1,342,066
方案支助费和行政费	236,600	-	-	-	234,660	1,940
大韩民国						
补充援助	110,000	-	-	-	80,000	30,000
新加坡						
补充援助	1,000,000	-	-	-	1,000,000	-
方案支助费和行政费	170,300	-	-	-	163,960	6,340

附表3 (续)

按洲别/国家或区域 分列的项目	执行委员会 核定的 经费	拨款和流用数额			支出	未动用 余额
		来自方案 准备金者	来自总拨款 总额者	各项经费 流用数额		
泰国						
鼓励重新定居	5,150,000	-	-	-	4,384,822	765,178
法律协助	20,000	-	-	-	20,000	-
咨询事务	30,000	-	-	42,400	69,210	3,182
补充援助	30,025,000	-	171,645	(829,200)	27,236,290	2,131,147
方案支助费和行政费	672,580	-	-	-	670,534	1,966
越南						
就地定居/整合	1,106,000	-	-	-	1,100,000	6,000
鼓励重新定居	800,000	-	-	-	750,000	50,000
方案支助费和行政费	283,700	-	-	26,505	310,205	-
其他亚洲国家						
鼓励重新定居	6,916,000	-	-	(1,600,000)	4,669,599	646,401
共 计 (3)	166,682,200	1,201,200	2,313,650	(2,358,840)	157,293,764	10,544,454
欧洲						
奥地利						
就地定居/整合	150,000	-	-	-	150,000	-
鼓励重新定居	-	-	23,067	-	23,067	-
法律协助	16,000	2,500	50,490	-	60,706	204
咨询事务	20,000	-	-	-	16,745	3,255
补充援助	-	-	10,000	-	10,000	-
比利时						
法律协助	-	-	4,000	-	4,000	-
咨询事务	-	-	10,000	-	10,000	-
补充援助	-	-	1,500	-	1,500	-
方案支助费和行政费	95,800	-	-	-	95,134	666
法国						
就地定居/整合	250,000	-	-	-	235,000	15,000
补充援助	22,000	2,450	-	-	24,450	-
方案支助费和行政费	220,700	-	-	-	175,973	44,727
德意志联邦共和国						
就地定居/整合	30,000	-	-	-	30,000	-
鼓励重新定居	33,380	-	-	-	33,380	-
法律协助	120,000	-	24,490	-	144,490	-
咨询事务	61,000	3,435	-	-	62,435	2,800
补充援助	-	-	5,000	-	5,000	-
方案支助费和行政费	107,000	-	-	-	99,628	7,372
希腊						
就地定居/整合	435,000	-	-	-	435,000	-
鼓励重新定居	-	-	133,000	-	133,000	-
咨询事务	69,000	-	-	-	45,903	23,015
补充援助	100,000	50,000	-	-	150,000	-
方案支助费和行政费	63,700	-	-	-	55,084	7,816

附表3 (续)

按洲别／国家或区域 分列的项目	执行委员会 核定的 经 费	拨款和流用数额			支 出	未动用 余 额
		来自方案 准备金者	来自总拨款 总额者	各项经费 流用数额		
意大利						
就地定居／整合	120,000	-	3,000	-	123,000	-
鼓励重新定居	70,000	-	-	-	70,000	-
法律协助	-	-	5,000	-	5,000	-
补充援助	300,000	20,000	-	-	320,000	-
方案支助费和行政费	204,300	-	-	-	191,973	12,327
荷兰						
方案支助费和行政费	23,700	-	-	-	22,824	876
葡萄牙						
就地定居／整合	700,000	-	-	-	700,000	-
自我援助	8,000	-	-	-	8,000	-
法律协助	3,500	-	-	-	3,500	-
咨询事务	20,000	-	-	-	16,934	3,066
补充援助	200,000	-	-	-	200,000	-
方案支助费和行政费	162,300	-	-	(8,303)	138,657	15,340
西班牙						
就地定居／整合	856,000	-	-	-	852,000	4,000
法律协助	35,000	-	-	-	34,125	875
咨询事务	319,000	-	-	-	247,420	71,580
残废者治疗和康复	-	-	27,474	-	27,474	-
补充援助	300,000	328,200	-	-	628,200	-
方案支助费和行政费	212,000	-	-	8,303	220,303	-
瑞士						
咨询事务	-	-	65,952	-	65,952	-
补充援助	-	-	75,580	-	75,580	-
土耳其						
就地定居／整合	60,000	364	400,000	-	460,364	-
鼓励重新定居	200,000	60,092	28,000	-	288,092	-
补充援助	-	-	6,000	-	6,000	-
方案支助费和行政费	70,700	-	-	-	67,921	2,779
大不列颠及北爱尔兰联合王国						
法律协助	128,000	-	-	-	112,293	15,707
咨询事务	-	-	32,028	-	32,028	-
补充援助	72,000	-	-	-	69,709	2,291
方案支助费和行政费	147,700	-	-	-	110,972	36,728
南斯拉夫						
鼓励重新定居	-	-	65,981	-	65,981	-
补充援助	800,000	356,008	-	-	1,356,000	-
方案支助费和行政费	144,000	-	-	-	118,779	25,221
共 计 (4)	6,949,780	1,023,041	970,562	-	8,648,478	294,905

附表 3 (续)

按洲别/国家或区域 分列的项目	执行委员会 核定的 经 费	拨款和流用数额				未动用 余 额
		来自方案 准备金者	来自总拨款 总额者	各项经费 流用数额	支 出	
全部拨款						
就地定居/整合	100,000	400,000	(403,000)	-	22,232	74,768
初级中学教育	200,000	-	(39,600)	-	145,000	15,400
被毁重新定居	1,510,000	-	(2,013,259)	1,728,600	987,820	237,521
自愿遣返	200,000	75,000	(75,000)	-	195,000	5,000
法律协助	874,000	-	(217,830)	-	497,495	158,675
咨询事务	637,000	-	(299,491)	71,700	265,721	143,488
残废者治疗和康复	300,000	-	(73,900)	-	150,000	76,100
补充援助	500,000	450,000	(871,912)	-	67,000	11,088
方案支助费和行政费	16,438,300	-	-	-	16,162,133	276,167
共 计 (5)	20,759,300	925,000	(3,993,992)	1,800,300	18,492,401	998,207
方案准备金 (6)	12,275,514 3,000,000 a/	(6,537,225) -	- -	- -	- -	5,738,289 3,000,000
总计 (1 至 6)	347,082,100	-	-	-	313,058,676	34,023,424
特别帐户:						
工作人员住房循环基金	3,000,000	-	-	-	-	3,000,000
其中 - 现金						
- 实物					309,341,996 3,716,688	

a 此数系按照执行委员会的决定 (A/AC. 96/614, 第 104E(b)(二)段), 由方案准备金转入特别帐户: 工作人员住房循环基金。

附表 4

难民专员办事处一般方案

紧急基金1982年支出

(以美元计)

按国家分列的项目	拨 款	支 出	未动用余额
<u>阿尔及利亚</u>			
援助黎巴嫩难民	80 000	80 000	-
<u>比利时</u>			
援助黎巴嫩难民	492 000	474 000	18 000
<u>欧洲</u>			
援助黎巴嫩难民	15 000	15 000	-
<u>法国</u>			
援助黎巴嫩难民	324 000	305 000	19 000
<u>德国</u>			
援助黎巴嫩难民	207 000	207 000	-
<u>意大利</u>			
援助黎巴嫩难民	202 000	202 000	-
<u>黎巴嫩</u>			
黎巴嫩境内的救济援助	2 250 000	2 250 000	-
<u>莱索托</u>			
援助南非难民	50 000	50 000	-
<u>卢旺达</u>			
援助乌干达难民	1 000 000	1 300 000	-
<u>西班牙</u>			
援助黎巴嫩难民	240 000	240 000	-
<u>阿拉伯叙利亚共和国</u>			
援助黎巴嫩难民	710 000	560 000	150 000
<u>乌干达</u>			
援助乌干达境内流离失所者	400 000	400 000	-
<u>津巴布韦</u>			
援助莫桑比克难民	42 000	42 000	-
	<u>6 012 000</u>	<u>5 825 000</u>	<u>187 000</u>

难民专员办事处特别方案

附表 5

一、难民教育帐户

1982年可用经费和支出

(以美元计)

按国家/地区 分列的项目	可用经费 总 额	支出			1981年12月 31日未用余额
		现金	实物	共计	
阿尔及利亚	17 000	17 000	-	17 000	-
孟加拉国	40 000	40 000	-	40 000	-
贝宁	146 600	137 000	-	137 000	9 600
布隆迪	145 100	144 965	-	144 965	135
中非共和国	147 000	147 000	-	147 000	-
刚果	78 700	78 700	-	78 700	-
吉布提	5 000	5 000	-	5 000	-
埃及	1 500 000	1 500 000	-	1 500 000	-
埃塞俄比亚	20 000	20 000	-	20 000	-
加蓬	33 000	33 000	-	33 000	-
印度	243 000	243 000	-	243 000	-
象牙海岸	64 000	64 000	-	64 000	-
肯尼亚	290 000	290 000	-	290 000	-
拉丁美洲： 北部拉丁美洲国家	323 000	175 000	-	175 000	148 000
南部拉丁美洲国家	55 000	55 000	-	55 000	-
西北部南美洲国家	71 690	71 690	-	71 690	-
利比里亚	93 652	93 652	-	93 652	-
摩洛哥	12 000	12 000	-	12 000	-
尼日利亚	159 000	159 000	-	159 000	-
巴基斯坦	205 000	205 000	-	205 000	-
卢旺达	164 000	164 000	-	164 000	-
塞内加尔	381 000	381 000	-	381 000	-
塞拉利昂	37 900	37 900	-	37 900	-
索马里	57 000	57 000	-	57 000	-
西班牙	214 000	214 000	-	214 000	-
苏丹	116 600	116 600	-	116 600	-
突尼斯	53 000	53 000	-	53 000	-
乌干达	54 000	38 185	-	38 185	15 815
喀麦隆	90 000	90 000	-	90 000	-
坦桑尼亚	175 000	175 000	-	175 000	-
上沃尔特	75 000	75 000	-	75 000	-
西亚	120 000	120 000	-	120 000	-
扎伊尔	368 000	336 853	-	336 853	31 147
赞比亚	50 000	50 000	-	50 000	-
其他各国	208 158	140 000	-	140 000	68 158
储备金/未动用余额	6 967 742	-	-	-	6 967 742
	12 780 142	5 539 545	-	5 539 545	7 240 597

二、密纹唱片计划和筹款运动准备金

附表5 (续)

1982年收支对照表

(以美元计)

	密纹唱片计划	筹款运动准备金
<u>1982年1月1日结余</u>	273 890	200 000
<u>收入</u>		
销售收入净额	22 035	-
<u>支出</u>		
紧急项目 准备措施	-	-
<u>1982年12月31日结余</u>	<u>295 925</u>	<u>200 000</u>

三、其他特别方案
1982年可用经费和支出
(以美元计)

附表5 (续)

方 案	可用经费 总额	支 出		1982年12月 31日未动用余额
		现金	实物 共计	
1. 塞浦路斯工作	10,937,376			
农业	828,618	-	828,618	-
通讯设备	52,828	-	52,828	-
教育	615,000	-	615,000	-
卫生	4,289,250	-	4,289,250	-
多种用途援助	164,466	-	164,466	-
住宿处所	3,368,126	-	3,368,126	-
补充援助	167,699	-	167,699	-
运输	15,000	-	15,000	-
方案支助费和行政费	304,028	-	304,028	-
				1,132,361
共计	10,937,376	9,805,015	- 9,805,015	1,132,361
2. 有秩序地离开越南	2,797,809			
重新定居	1,650,000	-	1,650,000	-
方案支助费和行政费	334,148	-	334,148	-
				813,661
共计	2,797,809	1,984,148	- 1,984,148	813,661
3. 东南亚语文训练	1,067,698			
教育	968,790	-	968,790	-
				98,908
共计	1,067,698	968,790	- 968,790	98,908
4. 柬埔寨回归者信托基金	2,552,910			
粮食	-	88,790	88,790	-
多种用途援助	1,993,759	-	1,993,759	-
方案支助费和行政费	98,667	-	98,667	-
				371,694
共计	2,552,910	2,092,426	88,790 2,181,216	371,694

附表5 (续)

方 案	可用经费 总额	支 出		1982年12月 31日未动用余额
		现金	实物 共计	
5. 东南亚对付海盗方案	3 673 653			
多种用途援助		3 672 275	- 3 672 275	-
				1 378
共 计	3 673 653	3 672 275	- 3 672 275	1 378
6. 南部非洲人信托基金	3 237 235			
衣服		-	13 799	13 799
教育		416 675	-	416 675
卫生		-	211 006	211 006
多种用途援助		-	448 927	448 927
住宿处所		-	32 405	32 405
				2 114 423
共 计	3 237 235	416 675	706 137 1 122 812	2 114 423
7. 援助乍得返乡者	7 362 006			
粮食		-	10 333	10 333
多种用途援助		3 805 087	1 056 280	4 861 367
遣返		50 000	-	50 000
方案支助费和行政费		704 720	-	704 720
				1 735 586
共 计	7 362 006	4 559 807	1 066 613 5 626 420	1 735 586
8. 向埃塞俄比亚返乡者提供援助	7 665 581			
多种用途援助		4 049 756	-	4 049 756
方案支助费和行政费		218 502	-	218 502
				3 397 323
共 计	7 665 581	4 268 258	- 4 268 258	3 397 323

附表5 (续)

方 案	可用经费 总额	支 出		共 计	1982年 12月31日 未动用余额
		现金	实物		
9. 援助卢旺达的难民和返乡者	5 305 632				
毛毯		-	125 708	125 708	-
紧急援助	3 972 961	-	-	3 972 961	-
卫生	-	-	68 778	68 778	-
多种用途援助	-	-	81 690	81 690	-
运输	-	-	120 000	120 000	-
方案支助费和行政费	10 799	-	-	10 799	-
					925 696
共 计	5 305 632	3 983 760	396 176	4 379 936	925 696
10. 其他信托基金					
阿尔及利亚	52 750				
粮食		52 750	-	52 750	-
安哥拉	646 000				
家具		95 000	-	95 000	-
粮食		-	351 000	351 000	-
车辆		200 000	-	200 000	-
奥地利	1 132 075				
多种用途援助		1 132 075	-	1 132 075	-
孟加拉国	601 406				
人道主义援助: 孟加拉国/缅甸 遣返		601 406	-	601 406	-
比利时	1 119 986				
就地定居		277 108	-	277 108	-
方案支助费和行政费		47 950	-	47 950	-
					794 928
博茨瓦纳	20 000				
补充援助		20 000	-	20 000	-
中国	47 666				
卫生		47 666	-	47 666	-
吉布提	99 266				
卫生		-	16 623	16 623	-
多种用途援助		-	82 643	82 643	-

附表5 (续)

方 案	可用经费 总额	支 出		1982年12月 31日未用余额
		现金	实物	
埃及 就地定居 补充援助	45 278	18 180 9 000	- -	18 180 9 000
				18 098
埃塞俄比亚 粮食 补充援助	32 300	- 7 000	25 000 -	25 000 7 000
				-
洪都拉斯 粮食 卫生 多种用途援助	1 809 521	- - 10 000	1 018 250 74 056 707 215	1,018 250 74 056 717 215
				-
香港地区 卫生	184 502	184 502	-	184 502
				-
日本 就地定居 方案支助费和行政费	52 822	27 530 25 292	- -	27 530 25 292
				-
肯尼亚 卫生 补充援助	47 279	- 20 854	26 425 -	26 425 20 854
				-
老挝人民民主共和国 农业 粮食 多种用途援助 方案支助费和行政费	1 698 258	182 194 497 238 223 000 3 998	- 62 400 - -	182 194 559 638 223 000 3 998
				729 428
黎巴嫩 多种用途援助 在黎巴嫩进行的排雷行动 就地定居	1 124 110	- 6 000	1 118 110 -	1 118 110 6 000
				-
莱索托 补充援助	99 386	78 700	-	78 700
				20 686

附表5 (续)

方 案	可用经费 总额	支 出		1982年12月 31日未用余额
		现金	实物	
<u>巴基斯坦</u>	24 904 888			
粮食		-	21 891 966	21 891 966
卫生		-	73 003	73 003
运输		2 724 200	-	2 724 200
车辆		-	20 383	20 383
方案支助费和行政费		33 015	-	33 015
				162 321
<u>菲律宾</u>	350 987			
语言训练		196 562	-	196 562
				154 425
<u>卢旺达</u>	30 000			
粮食		-	30,000	30 000
				-
<u>索马里</u>	5 305 121			
农业		46 000	-	46 000
通讯设备		-	139 189	139 189
教育		-	243 705	243 705
粮食		-	2 578 768	2 578 768
残障者		69 440	-	69 440
卫生		-	104 813	104 813
多种用途援助		-	131 115	131 115
				1 992 091
<u>苏丹</u>	3 115 909			
通讯设备		-	112 078	112 078
教育		721 112	-	721 112
粮食		-	340 146	340 146
卫生		-	93 327	93 327
就地定居		419 867	-	419 867
住宿处所		-	296 342	296 342
车辆		-	33 465	33 465
				1 299 572
<u>斯威士兰</u>	39 000			
补充援助		39 000	-	39 000
				-
<u>阿拉伯叙利亚共和国</u>	8 197			
就地定居		8 197	-	8 197
				-
<u>泰国</u>	3 175 010			
粮食		2 261 000	776 559	3 037 559
多种用途援助		-	137 351	137 351
				-
<u>喀麦隆联合共和国</u>	1 757 754			
粮食		-	1 757 754	1 757 754
				-

附表 5 (续)

方 案	可用经费 总额	支 出		1982年12月 31日未用余额
		现金	实物	
坦桑尼亚联合共和国 补充援助	20 000	20 000	-	20 000
美利坚合众国 多种用途援助	11 757	-	11 757	11 757
乌干达	841 251			
粮食		-	12 000	12 000
卫生		-	16 625	16 625
多种用途援助		600 000	-	600 000
车辆		-	11 013	11 013
援助乌干达难民和失所者	22 440			
				224,053
越南 多种用途援助	50 000	50 000	-	50 000
扎伊尔	1 919 825			
粮食		-	28,516	28,516
卫生		-	4,639	4,639
多种用途援助		-	54,705	54,705
补充援助		1,000	-	1,000
运输		1,000,000	-	1,000,000
扎伊尔难民遣返和重建	186 856			
				1,717,921
赞比亚	808 015			
粮食		-	710 172	710 172
补充援助		97,843	-	97,843
津巴布韦	184 156			
补充援助		25,000	-	25,000
津巴布韦信托基金 遣返		99,324	-	99,324
				59,832
其他各国				
残废难民信托基金	493 343	180 000	-	180,000
初级专业人员	2,472,163	1,498 761	-	1,498 761
多种用途援助	60 000	60 000	-	60 000
鼓励国际保护	2 160	-	-	-
重新定居	93 590	88 232	-	88 232
补充援助	51 866	1 675	-	1 675
方案支助费和行政费	1,783 431	1 428 777	-	1,428 777
其他尚未支配的信托基金	18 717 008	-	-	-
				18 717 008
共 计	75 417 032	15 436 448	33 091 213	48 527 661
				26,889,371

附表 6

1982年12月31日截止的以往各年度项目状况——各种基金

按国家/地区/工作开列已清偿/未清偿的债务

(以美元计)

基金来源/ 国家/地区/工作	1982年1月1日 未清偿债务	1982年 偿付债务	1982年 注销债务	1982年12月 31日未清偿债务
<u>一般方案</u>				
<u>年度方案</u>				
阿尔及利亚	1 624 999	1 624 999	-	-
安哥拉	3 407 018	1 463 748	1 930 020	13 250
阿根廷	383 228	365 464	17 764	-
澳大利亚	24 568	16 153	8 415	-
奥地利	35 000	35 000	-	-
比利时	4 125	2 280	1 845	-
贝宁	785	600	185	-
博茨瓦纳	15 621	12 075	3 546	-
布隆迪	776 468	129 945	-	646 523
加拿大	10 438	5 367	5 071	-
中非共和国	496 293	246 769	29 840	219 684
智利	82 333	80 040	2 293	-
中国	1 127 197	1 118 215	8 982	-
刚果	40 940	21 027	13 889	6 024
塞浦路斯	64	64	-	-

附表 6 (续)

基金来源/ 国家/地区/工作	1982年 1月1日 未清偿债务	1982年 偿付债务	1982年 注销债务	1982年 12月 31日未清偿债务
吉布提	2 347 044	667 679	1 384 584	294 781
埃及	254 934	242 314	12 620	-
埃塞俄比亚	66 792	59 560	7 232	-
法国	48 204	12 250	35 954	-
加蓬	3 782	100	3 682	-
冈比亚	32 862	388	32 474	-
德意志联邦共和国	15 321	6 610	8 711	-
加纳	111 345	92 656	18 689	-
希腊	6 012	5 710	302	-
香港地区	939 841	427 288	512 553	-
印度	95 994	6 070	89 924	-
印度尼西亚	872 813	291 768	581 045	-
爱尔兰	7 508	-	-	7 508
意大利	8 869	7 542	1 327	-
象牙海岸	4 000	4 000	-	-
日本	69	67	2	-
肯尼亚	584 524	57 993	520 771	5 760
老挝人民民主共和国	261 958	70 445	191 513	-
拉丁美洲:				
拉丁美洲北部国家	1 924 512	813 822	225 066	885 624
拉丁美洲南部国家	89 194	54 032	33 778	1 384
南美洲西北部国家	15 200	-	15 200	-

附表 6 (续)

基金来源/ 国家/地区/工作	1982年 1月1日 未清偿债务	1982年 偿付债务	1982年 注销债务	1982年 12月 31日未清偿债务
黎巴嫩	18 067	11 943	6 124	-
莱索托	344 325	206 150	130 362	7 813
利比里亚	14 461	9 994	4 467	-
澳门地区	105 721	3 447	102 274	-
马来西亚	1 867 189	1 189 972	156 657	520 560
马里	3 722	66	3 656	-
摩洛哥	3 325	-	3 325	-
莫桑比克	39 136	7 921	31 215	-
尼日尔	2 027	294	1 733	-
尼日利亚	483 776	185 857	219 670	78 249
巴基斯坦	23 431 467	15 290 140	7 641 327	500 000
巴布亚新几内亚	50 000	50 000	-	-
秘鲁	42 019	37 638	4 381	-
菲律宾	162 534	143 523	19 011	-
葡萄牙	13 434	4 630	8 804	-
大韩民国	27 231	6 360	8 804	-
卢旺达	44 710	18 674	26 036	-
塞内加尔	33 694	13 209	20 485	-
塞拉利昂	239 355	237 637	1 718	-
新加坡	150 339	29 379	120 960	-
索马里	17 602 660	9 602 845	6 332 555	1 667 260
西班牙	12 626	12 354	272	-

附表 6 (续)

基金来源/ 国家/地区/工作	1982 年 1月1日 未清偿债务	1982 年 偿付债务	1982 年 注销债务	1982 年 12月 31日未清偿债务
苏丹	6 874 440	3 265 629	2 373 891	1 234 920
斯威士兰	642 656	514 590	41 275	86 791
瑞士	6 000	6 000	-	-
泰国	5 158 581	2 447 857	2 710 724	-
多哥	62 046	30 050	1 878	30 118
土耳其	21 424	10 475	10 949	-
乌干达	1 286 577	986 776	299 801	-
大不列颠及北爱尔兰 联合王国	77 226	65 542	11 684	-
喀麦隆联合共和国	5 750 218	425 911	5 200 151	124 156
坦桑尼亚联合共和国	3 068 553	2 981 007	87 384	162
美利坚合众国	14 398	12 016	2 382	-
上沃尔特	2 494	-	2 494	-
越南	2 706 515	1 725 449	133 829	847 237
西非国家(其他)	4 600	487	4 113	-
西亚	88 575	23 080	45 495	20 000
南斯拉夫	51 181	50 847	334	-
扎伊尔	3 719 491	3 484 092	128 308	107 091
赞比亚	523 586	442 989	43 248	37 349
津巴布韦	8 317	-	8 317	-
亚洲其他国家	649 287	90 077	559 210	-
全部拨款	2 052 021	682 325	599 488	770 208
小计	93 179 859	52 249 272	32 818 135	8 112 452

附表 6 (续)

基金来源/ 国家/地区/工作	1982年 1月1日 未清偿债务	1982年 偿付债务	1982年 注销债务	1982年 12月 31日未清偿债务
<u>紧急基金</u>				
奥地利	2 000 000	500 000	-	1 500 000
尼加拉瓜	26 500	22 192	4 308	-
尼日利亚	507 086	4 593	502 493	-
苏丹	2 549 471	1 460 220	16 459	1 072 792
小计	5 083 057	1 987 005	523 260	2 572 792
<u>特别方案</u>				
<u>教育帐户</u>				
阿尔及利亚	13 009	8 485	4 524	-
贝宁	8 831	565	8 266	-
布隆迪	77 687	57 918	19 769	-
中非共和国	147 000	49 418	97 582	-
刚果	24 788	15 075	-	9 713
吉布提	17 777	2 881	14 896	-
埃及	691 624	458 788	232 836	-
埃塞俄比亚	25 000	14 547	-	10 453
加蓬	27 503	13 048	14 455	-
肯尼亚	139 674	63 256	76 418	-
拉丁美洲:				
拉丁美洲北部国家	87 482	49 058	14 244	24 180
南美洲西北部国家	6 600	-	6 600	-

附表 6 (续)

基金来源/ 国家/地区/工作	1982年 1月1日 未清偿债务	1982年 偿付债务	1982年 注销债务	1982年 12月 31日未清偿债务
利比里亚	2 382	2 382	-	-
尼日利亚	151 723	59 132	38 723	53 868
巴基斯坦	15 000	15 000	-	-
卢旺达	81 686	60 695	20 991	-
塞内加尔	223 263	211 317	11 946	-
塞拉利昂	31 955	31 955	-	-
索马里	27 675	13 819	11 000	2 856
苏丹	155 379	16 358	43 880	95 141
乌干达	54 543	19 673	32 384	2 486
喀麦隆联合共和国	106 084	47 738	58 346	-
坦桑尼亚联合共和国	45 530	42 107	3 423	-
西非国家(其他)	63 952	43 130	-	20 822
西亚	120 408	56 315	64 093	-
扎伊尔	122 590	35 803	18 151	68 636
赞比亚	54 641	25 301	29 340	-
全部拨款	130 672	95 152	-	35 520
小 计	2 654 458	1 508 916	821 867	323 675

其他特别方案

密纹唱片计划	130 000	-	-	130 000
塞浦路斯工作	5 420 240	4 999 837	29 573	390 830
东南亚处理中心	4 372 090	831 645	3 540 445	-

附表 6 (续)

基金来源/ 国家/地区/工作	1982年 1月1日 未清偿债务	1982年 偿付债务	1982年 注销债务	1982年 12月 31日未清偿债务
有秩序地离开越南	347 287	273 802	73 485	-
柬埔寨人信托基金	12 248 679	4 220 894	7 600 101	427 684
孟加拉国/缅甸				
人道主义援助	885 974	170 354	520	715 100
东南亚语文训练	2 747 970	2 013 600	414 877	319 493
柬埔寨返乡者				
信托基金	2 567 606	2 221 218	58 983	287 405
南部非洲人信托				
基金	3 502 821	3 005 363	60 571	436 887
乌干达人道主义援助	354 437	327 892	26 545	-
津巴布韦人道主义				
援助	1 259 289	1 211 229	48 060	-
印度支那方案	367 256	33 346	250 708	83 202
非洲之角人道主义				
援助	221 281	8 877	202 404	10 000
扎伊尔难民的恢复				
正常生活和遣返	209 983	2 778	207 205	-
津巴布韦信托基金	122 125	39 464	82 661	-
萨哈拉人信托基金	157 195	96 765	11 088	49 342
援助乍得返乡者	4 015 443	3 074 511	832 272	108 660
长期解决办法信托基金	117 650	45 738	-	71 912
援助埃塞俄比亚的返乡者	5 982 759	5 982 759	-	-

附表 6 (续)

基金来源/ 国家/地区/工作	1982年 1月1日 未清偿债务	1982年 偿付债务	1982年 注销债务	1982年 12月 31日未清偿债务
<u>其他信托基金</u>				
安哥拉	30 029	8 074	21 955	-
比利时	886 189	40 750	845 439	-
博茨瓦纳	2 668	1 877	-	791
中国	176	10	166	-
吉布提	36 176	7 920	7 962	20 294
埃及	2 493	2 038	455	-
埃塞俄比亚	150 410	46 133	4 101	100 176
德意志联邦共和国	763	225	538	-
日本	42 894	23 807	-	19 087
肯尼亚	13 327	13 327	-	-
老挝人民民主共和国	1 534 854	1 051 668	89 090	394 096
黎巴嫩	106 948	106 948	-	-
莱索托	25 535	21 380	4 155	-
莫桑比克	9 989	176	9 813	-
巴基斯坦	3 244 642	3 206 822	37 820	-
菲律宾	67 118	30 698	31 020	5 400
卢旺达	15 645	15 645	-	-
索马里	8 574 551	3 160 663	200 000	5 213 888
拉丁美洲南部国家	5 000	5 000	-	-
苏丹	645 863	228 653	56 848	360 362
斯威士兰	12 689	12 466	223	-

附表 6 (续)

基金来源/ 国家/地区/工作	1982 年 1月1日 未清 偿债务	1982 年 偿付债务	1982 年 注销债务	1982 年 12月 31日未清偿债务
乌干达	3 000	-	3 000	
喀麦隆联合共和国	672 348	622 692	39 708	-
坦桑尼亚联合共和国	1 125 267	495 884	50	9 948
越南	758 808	385 549	3 093	629 333
扎伊尔	3 348 592	2 498 232	11 020	370 166
赞比亚	768 499	768 499	-	839 340
津巴布韦	86 778	26 771	60 007	-
总部和其他地区	572 539	183 681	109 271	-
				279 587
小 计	67 773 875	41 525 660	14 975 232	11 272 983
总 计	168 691 249	97 270 853	49 138 494	22 281 902

1982年12月31日债务状况——各种基金

附表7

(以千美元计)

	一般方案		特别方案			
	年度方案		难民教 育帐户	密纹唱 片计划	其他特 别方案 ^b	共 计
	1982年	以往各年度				
1982年1月1日未清偿债务						
1982年承担债务	313 059	-	5 083	130	67 644	168 691
共 计	313 059	-	5 083	130	67 644	168 691
1982年清偿债务						
—以付款/执行方式偿付债务	240 541	52 250	6 535	-	84 459	386 948
—注销债务	-	32 818	523	-	14 975	49 138
共 计	240 541	85 068	7 058	-	99 434	436 086
1982年12月31日未清偿债务						
—本年度债务	72 518	-	1 277	-	39 603	117 283
—以往各年度债务 ^a	-	8 112	2 573	130	11 143	22 282
未清偿债务共计	72 518	8 112	3 850	130	50 746	139 565
其中						
—现金	69 278	8 083	3 850	130	22 388	107 938
—实物	3 240	29	-	-	28 358	31 627
a 1982年12月31日未清偿金额按 年度分列的细数						
1978	-	-	-	-	47	47
1979	-	-	-	-	119	119
1980	-	401	-	-	1 404	1 813
1981	-	7 711	2 573	130	9 573	20 283
共 计	-	8 112	2 573	130	11 143	22 282

^b 细数, 见附表7附件。

(以千美元计)

	塞浦路斯	有序地	东南亚	柬埔寨返乡	东南亚对
	斯工作	离开越南	语文训练	者信托基金	付海盗方案
1982年1月1日未清偿债务					
1982年承担债务	5 420	347	2 748	2 568	-
	9 805	1 984	969	2 181	3 672
共 计	15 225	2 331	3 717	4 749	3 672
1982年清偿债务					
—以付款/执行方式偿付债务	12 757	1 844	2 367	2 798	3 672
—注销债务	30	73	415	59	-
共 计	12 787	1 917	2 782	2 857	3 672
1982年12月31日未清偿债务					
—本年度债务	2 047	414	616	1 504	-
—以往各年度债务 ^a	391	-	319	288	-
未清偿债务共计	2 438	414	935	1 892	-
其中					
—现金	2 438	414	935	1 892	-
—实物	-	-	-	-	-

a 1982年12月31日未清偿金额按年度分列的细数

	1978	1979	1980	1981
共 计	6	-	-	-
	-	-	-	-
	99	-	-	288
	286	-	319	-
	391	-	319	288

1982年12月31日债务状况—其他特别方案

(以千美元计)

	南部非洲人信托基金	援助乍得返乡者	对埃塞俄比亚返乡者的援助	援助卢旺达的难民和返乡者	其他信托基金	共 计
1982年1月1日未清偿债务	3 503	4 015	5 983	-	43 060	67 644
1982年承担债务	1 123	5 627	4 268	4 380	48 527	82 536
共 计	4 626	9 642	10 251	4 380	91 587	150 180
1982年清偿债务	3 792	7 928	7 569	2 277	39 455	84 459
—以付款/执行方式偿付债务	61	832	-	-	13 505	14 975
—注销债务						
共 计	3 853	8 760	7 569	2 277	52 960	99 434
1982年12月31日未清偿债务	336	773	2 682	2 103	29 028	39 603
—本年度债务	437	109	-	-	9 599	11 143
—以往各年度债务 ^a						
未清偿债务共计	773	882	2 682	2 103	38 627	50 746
其中	452	882	2 682	1 953	10 740	22 388
—现金	321	-	-	150	27 887	28 358
—实物						
a 1982年12月31日未清偿金额按年度分列的细数						
	1978	-	-	-	41	47
	1979	-	-	-	119	119
	1980	-	-	-	1 017	1 404
	1981	437	109	-	8 422	9 573
共 计	437	109	-	-	9 599	11 143

贷给难民或为难民代借的款项

(以美元计)

	<u>1982 年度</u>	<u>1982 年 12 月 31 日为止的累积数</u>
<u>贷款共计</u>	-	16 362 777
<u>调整数</u>		
执行机构交还的		
未动用款项	-	(817 068)
汇率差异	<u>(1 293 158)</u>	<u>3 462 839</u>
		<u>19 008 548</u>
<u>清偿借款</u>		
付还借款	(421 430) a	(9 689 262)
贷款改为赠款/注销	(6 364)	(755 773)
各机构代收款项手续		
费及其他费用	(15 996)	(301 326)
		<u>(10 746 361)</u>
<u>1982 年 12 月 31 日未清</u>		
<u>偿贷款总额</u>		8 262 187
收到后应偿还下列各户的		
数额:		
卡洛斯特·古尔本吉恩基金会		(10 962)
挪威难民理事会		(40 833)
执行机构代收款项的手续费		(444 521)
<u>1982 年 12 月 31 日应偿还难民</u>		
<u>专员办事处的贷款共计</u>		<u>7 765 871 b</u>
a 付还下列各户的贷款:		
难民专员办事处		415 128
挪威难民理事会		1 382
古尔本吉恩基金会		4 920
		<u>421 430</u>
b 按款项来源分列的细数:		
1963-1982 年年度方案		60 511
主要援助方案		7 702 071
信托基金		3 289
		<u>7 765 871</u>

截至1982年12月31日为止的投资数额
(以美元计)

附表9

银 行	期 间	利 率 (年率百分数)	到 期 日	存 款 数 额	应 计 利 息
<u>通知存款帐户</u>					
苏黎世花旗银行	2 天	9		3 600 000	
<u>存款帐户</u>					
西德马克					
伦敦, 巴伐利亚银行					
2, 000, 000马克	6 个月	9 1/16	1983.2.2	800 000	30 410
美 元					
伦敦, 东海银行	3 个月	11 7/8	1983.1.6	5 000 000	141 840
巴塞罗纳, 西班牙美洲银行	3 "	11 7/8	1983.1.6	3 000 000	85 104
卢森堡, 挪威信托银行	3 "	11 13/16	1983.1.6	3 000 000	84 656
日内瓦, 里昂信托银行	7 天	9 5/8	1983.1.6	2 000 000	535
日内瓦, 典士斯堪的纳维亚 银行	7 "	10 1/8	1983.1.6	4 000 000	1 125
伦敦, 波士顿第一国家银行	7 "	10 1/8	1983.1.7	4 000 000	—
苏黎世, 化学银行	6 个月	15 7/8	1983.1.10	5 000 000	388 056
伦敦, 标准特别银行	6 "	15 15/16	1983.1.10	3 000 000	233 750

附表9 (续)

银 行	期 间	利 率 (年率百分数)	到 期 日	存 款 数 额	应 计 利 息
伦敦, 欧文信托银行	6 个月	15 7/8	1983.1.10	5 000 000	388 056
伦敦, 美洲银行	7 个月	16 9/16	1983.1.31	3 000 000	253 958
伦敦, 大陆银行	7 个月	16 9/16	1983.1.31	4 000 000	338 611
阿姆斯特丹, 阿姆斯特丹—					
鹿特丹银行	1 个月	9 5/16	1983.1.31	3 000 000	—
日内瓦, 瑞士兴业银行	4 个月	12	1983.2.7	6 000 000	172 000
维也纳, 奥地利国家银行	4 个月	11 7/8	1983.2.7	6 000 000	170 208
苏黎世, 化学银行	4 个月	11 1/2	1983.2.7	5 000 000	137 361
伦敦, 拉沃罗国家银行	4 个月	11 15/16	1983.2.7	3 000 000	85 552
伦敦, 北欧银行	4 个月	11 15/16	1983.2.7	3 000 000	85 552
哥本哈根, 普里沃银行	4 个月	11 15/16	1983.2.7	2 000 000	57 037
马德里, 桑坦德银行	5 个月	12 3/4	1983.2.22	2 000 000	70 833
伦敦, 诺瓦斯科夏银行	4 个月	10	1983.2.25	3 000 000	55 833
伦敦, 北欧银行	4 个月	10 1/16	1983.2.25	2 000 000	37 455
马德里, 桑坦德银行	5 个月	12 3/16	1983.3.7	4 000 000	116 458
日内瓦, 巴黎荷兰银行	3 个月	9 3/4	1983.3.7	5 000 000	33 854
伦敦, 东京银行	3 个月	9 13/16	1983.3.7	5 000 000	34 071

附表9(续)

银 行	期 间	利 率 (年率百分数)	到 期 日	存 款 数 额	应 计 利 息
伦敦, 沙特国际银行	6个月	12 7/8	1983.3.22	2 000 000	71 528
伦敦, 三菱银行	6个月	12 7/8	1983.3.22	4 000 000	143 056
伦敦, 东海银行	6个月	12 7/8	1983.3.22	3 000 000	107 292
布鲁塞尔, 欧洲阿拉伯银行	6个月	12 7/8	1983.3.22	2 000 000	71 528
布鲁塞尔, 兴业银行	5个月	10 1/16	1983.3.25	4 000 000	74 910
巴黎, 阿拉伯和法兰西联合 银行	5个月	10 1/16	1983.3.25	4 000 000	74 910
伦敦, 加拿大皇家商业银行	5个月	10 1/16	1983.3.25	5 000 000	93 637
法兰克福, 德意志银行	5个月	10	1983.3.25	5 000 000	93 056
伦敦, 比利时银行	3个月	9 3/8	1983.3.30	2 000 000	521
伦敦, 西敏斯特国际银行	3个月	9 5/16	1983.3.30	3 000 000	776
伦敦, 米德兰银行	6个月	12 1/16	1983.4.6	4 000 000	115 264
伦敦, 辛迪加银行	6个月	12 5/16	1983.4.6	3 000 000	88 240
伦敦, 沙特国际银行	4个月	9 15/16	1983.4.6	2 000 000	13 802
伦敦, 澳大利亚和新西兰银 行集团	4个月	9 7/8	1983.4.6	3 000 000	20 573
伦敦, 澳大利亚联邦贸易银 行	4个月	9 7/8	1983.4.6	3 000 000	20 573

附表9 (续)

银 行	期 间	利 率 (年率百分数)	到 期 日	存 款 数 额	应 计 利 息
卢森堡, 德意志中央承兑银行	4个月	9 15/16	1983.4.6	5 000 000	34 505
巴黎, 兴业银行	4个月	9 7/8	1983.4.6	4 000 000	27 431
伦敦, 三井银行	4个月	9 15/16	1983.4.6	5 000 000	34 505
伦敦, 标准特许银行	4个月	9 7/8	1983.4.6	2 000 000	13 715
巴黎, 大通银行	4个月	9 7/8	1983.4.6	5 000 000	34 288
巴黎, 加拿大皇家银行	5个月	9 7/8	1983.4.11	4 000 000	55 958
伦敦, 巴西银行	5个月	10	1983.4.11	3 000 000	42 500
阿姆斯特丹, 荷兰信用银行	6个月	9 7/8	1983.5.10	5 000 000	69 948
伦敦, 塞缪尔、蒙塔古公司	6个月	9 15/16	1983.5.10	2 000 000	28 156
伦敦, 澳大利亚联邦贸易银行	5个月	9 9/16	1983.5.31	3 000 000	797
伦敦, 加拿大皇家银行	6个月	10 1/16	1983.6.6	3 000 000	20 963
巴黎, 沃尔姆斯银行	6个月	10 1/8	1983.6.6	4 000 000	28 125
阿姆斯特丹, 荷兰银行	6个月	10 1/16	1983.6.6	2 000 000	13 976
伦敦, 斯堪的纳维亚银行	6个月	10 1/16	1983.6.6	4 000 000	27 951
伦敦, 罗马银行	6个月	10 1/8	1983.6.6	2 000 000	14 062
布鲁塞尔, 兴业银行	6个月	10 1/16	1983.6.6	3 000 000	20 964
伦敦, 三菱银行	6个月	10 1/8	1983.6.6	2 000 000	14 063
伦敦, 中国银行	6个月	9 5/8	1983.6.30	3 000 000	—
				<u>200 800 000</u>	<u>4 473 888</u>

附表 9 附件

现金和投资：1979年至1982年

(以千美元计)

	<u>1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>	<u>1982</u>
<u>12月31日现金和投资：</u>				
经常帐户	5 729	9 972	2 635	5 322
48小时帐户	6 560	1 800	2 300	3 600
存款帐户	<u>141 482</u>	<u>146 948</u>	<u>202 953</u>	<u>200 800</u>
	<u>153 771</u>	<u>158 720</u>	<u>207 388</u>	<u>209 722</u>
<u>本年手存平均数额：</u>				
经常帐户	7 520	11 794	7 850	7 583
投资(48小时和存款帐户)	<u>96 214</u>	<u>189 457</u>	<u>168 242</u>	<u>196 185</u>
	<u>103 734</u>	<u>201 251</u>	<u>176 092</u>	<u>203 768</u>
占投资总额的百分数	93%	94%	96%	96%
<u>所得利息—总额：</u>	<u>11 172</u>	<u>26 575</u>	<u>29 071</u> ^{a/}	<u>28 745</u>
其中—经常帐户占		315	301	204
—投资基金占		26 260	28 770	28 541
<u>平均利率</u>				
按现金和投资总额平均数额计算	10 77%	13 20%	16 51%	14 11%
按投资平均数额计算	11 61%	13 86%	17 10%	14 55%

a 表2“其他收入”项下所列\$28,369,000包括下列款项：

所得利息	\$ 28 745 232
汇率差异和银行手续费	\$ (376 177)
	<u>\$ 28 369 055</u>

四、适用于联合国难民事务高级专员经营的自愿捐款的基本会计方针说明

会计准据

1. 难民专员办事处的自愿捐款的决算，是按照1974年颁布、随后并由1981年6月30日A/AC.96/503/Rev.28号文件加以汇集的《联合国难民事务高级专员经营的自愿捐款财务细则》编制的。

2. 自愿捐款的决算包括一个历年，并须提交联合国审计委员会和高级专员方案执行委员会。

3. 由难民事务高级专员支配而其用途在年度方案范围以外的款项则按照《财务细则》斟酌情况，记作信托基金、准备金或特别帐目。

4. 现金、财产或应收帐款面值损失的注销，包括将贷款改为补助金，均应按《财务细则》10.6办理。所有注销款项的说明连同年度决算均提交审计委员会。

捐款和支出

5. 财务事项按应计会计制记录。因此，所有认捐一经确定（除非1982年宣布的1983年一般方案认捐），即使方案预算期间延至1983年，也记作1982年的收入。同样，“支出”一词是指到1982年12月31日为止的全部承担债务，不论已清偿或未清偿。1982年12月31日以前为1983年开始的项目所签署的协定或指示信件，不包括在1982年支出之内。

货币的折算

6. 难民专员办事处的决算以美元为单位编制。以其他货币交易的项目按交易时的联合国业务汇率折成美元。在年终时，以美元以外货币计算的现金、投资、未交付认捐款项和经常帐户应收和应付帐款均按照适用的联合国汇率折算成美元，汇兑的差额记入普通基金的借方或贷方。

固定资产

7. 以难民专员办事处经营的自愿捐款购置而所有权仍属于难民专门办事处的非消耗性财产，记作购置年度有关预算帐户的支出；这些财产不列入资产负债表，而另外编列清册。用难民专员办事处的自愿捐款购买的非消耗性财产的帐面价值应列入联合国的财务决算。

投资

8. 非急需的款项应按《财务细则》9·1 当作短期投资；此项投资情况的报告则列入年度决算内（表9）。投资收入则按《财务细则》9·3 的规定记为普通基金的贷方款额。

有关决算的注释

注1. 表一和表二以及附表1 至附表9 都是决算的组成部分。

注2. 1982年12月31日，由于签发了一件有关一批谷物的救助报酬的保证书，已产生一项为数100,000美元的意外债务。

注 释

《大会正式记录，第三十七届会议，补编第5 E号》(A/37/5/Add.5)。

- - - - -

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
